

# LA REPUBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)

EDICION DE HOY: 16 PAGINAS

SE CIERRAN  
ESCUELAS EN  
HONDURAS

Suspendidos los desfiles del  
15 de Setiembre.

(TEXTO EN PAGINA 8)

## 9 mil millones las inversiones privadas norteamericanas en América Latina en 1956

### Tres muertos en accidentes de tránsito

Murió el motociclista Lorenzo Solís Hernández, quien fue atropellado por el automóvil placas 31261 el viernes seis. Falleció Víctor Fernández Arroyo, cuyo camión de carga se volcó anteayer en la entrada de Liberia.— Un jeep de la Compañía Eléctrica alcanzó anteayer al señor Gilberto Rivera Hernández en Tibás. Murió poco después en el Hospital San Juan de Dios — (TEXTO EN PAGINA 10) —

### 1.100.000.000 DE DOLARES OBTUVIERON DE UTILIDADES LOS INVERSIONISTAS

Y la totalidad de ganancias por inversiones privadas en el extranjero alcanzó un total de 3 mil millones de dólares en 1956. De esa suma dos mil millones de dólares se quedaron en los Estados Unidos.

El Canadá y la América Latina son las regiones que atraen la mayor cantidad de capital americano. Las inversiones de capital privado en esas dos zonas alcanzan a doce mil millones de dólares y nueve mil trescientos millones respectivamente.

Las inversiones totales en el extranjero fueron de 33 mil millones. — (TEXTO EN PAGINA 5) —

### Hablará hoy don Francisco J. Orlich

El candidato presidencial del Partido Liberación Nacional se dirigirá al país a través de una cadena radial de ocho emisoras, en un discurso que se iniciará a las 6.45 de la tarde. Enfocará el señor Orlich los problemas de carácter político nacional, exponiendo las tesis doctrinarias de su partido

(TEXTO EN PAGINA 3) —

#### De la noche.—

### Sí habrá Fiestas Cívicas este año

Anoche la Corporación Municipal integró la Comisión de Fiestas con los regidores Jaime Tormo, Alcides Mora, Fernando Vargas y Gonzalo Vargas, y los funcionarios José Joaquín Mora, Ing. Manuel A. Padilla y Lic. Julio Caballero.

La Comisión decidirá entre la Plaza González Víquez y La Sabana para el lugar donde se efectuarán. — El criterio prevalente en la Comisión es el de que se celebren las tradicionales corridas de toros. — (TEXTO EN PAGINA 2) —

## Trasladados a Liberia exilados de Guatemala

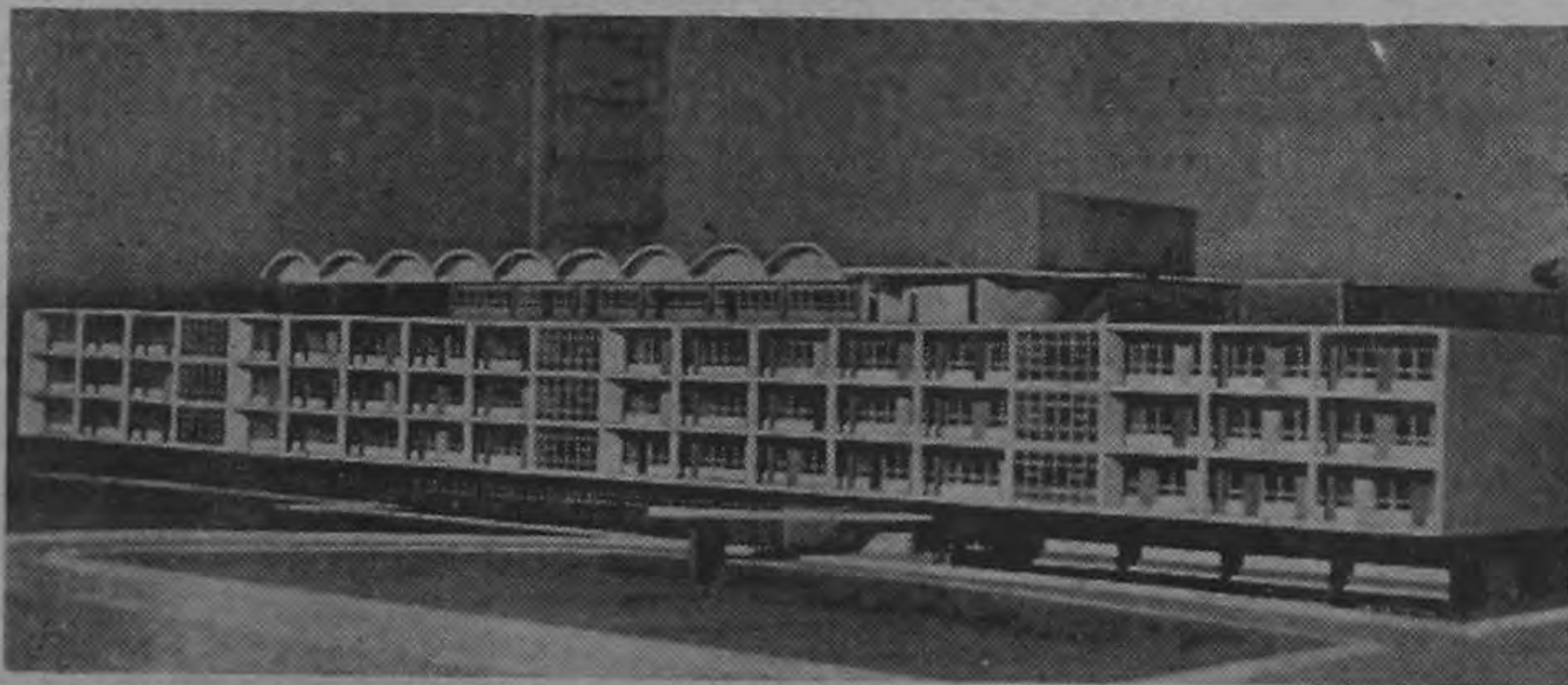
Lo acordó anoche el Consejo de Gobierno para prestar mejor atención a los estudiantes y obreros exilados, puestos en Peñas Blancas por autoridades de Nicaragua. La Cancillería estudia el caso y tratará de aclarar la actitud del gobierno nicaraguense que les brindó asilo para luego situarlos en nuestra frontera — (TEXTO EN PAGINA 2) —

### COMISION COSTARRICENSE DE ENERGIA ATOMICA



La Comisión Nacional de Energía Atómica cuando celebraba ayer su primera sesión de trabajo posó para LA REPUBLICA. En la sesión de ayer recibió al Prof. Williamson, Jefe del Departamento de Física de la Universidad de Florida. De izquierda a derecha están: Prof. Ramiro Montero, Prof. Williamson, Lic. Gonzalo González, presidente de la Directiva, Dr. Alfonso Trejos W. De pie: Ing. Miguel A. Herrero, Lic. Rogelio Sotela, Prof. José Joaquín Trejos, Dr. César Dóndoli, Dr. Lino Vicarioli, Dr. Carlos Manuel Gutiérrez y Lic. Jesús María Jiménez.—(Foto de Solano).

### EL FUTURO HOSPITAL DEL NIÑO



LA REPUBLICA presenta con carácter exclusivo la maqueta de lo que será en fecha cercana el Hospital del Niño. Esta fachada dará al Paseo Colón. El Hospital está diseñado para cubrir las necesidades del país por 30 años. Contrató la manufactura de los planos la casa norteamericana White Neakes & Neobaver y el arquitecto del Punto Cuarto Peter Pfisterer hizo el anteproyecto. Para confeccionar los planos las mencionadas organizaciones llevaron a Estados Unidos a los ingenieros nacionales Ricardo Herrera Mata, Guillermo Carranza Castro, Jorge Gordienko Orlich, Carlos Saborío, y al arquitecto Alfredo Arguedas, quienes trabajaron en Washington durante seis meses. En dos meses se construyó la maqueta en Heredia por el Arquitecto Alfredo Arguedas Fuentes y su padre Gilberto Arguedas —(Foto Solano).

## RESELLADA LA LEY QUE APORTA FONDOS PARA HOSPITAL DE LIMON

El Proyecto de Ley había sido enviado a la Asamblea por el Ejecutivo y aprobado por esta. Pero como no se había operado el traspaso del Hospital de Limón la Ley resultaba sin sentido y el Ejecutivo tuvo que vetarla. Efectuado el traspaso se hacía necesario el Resello de la Ley y los diputados lo votaron por unanimidad.

### BRILLANTE INTERVENCION DEL MINISTRO TERAN VALLS EN LA ASAMBLEA.

“Limón había estado abandonado en el aspecto sanitario y especialmente asistencial. Ya los médicos han sido enviados al Hospital de Limón y están recorriendo la Provincia. Los Hospitales no son negocios particulares y no se justifica tener fondos inútiles. El capital debe invertirse en salud para el pueblo”. Así respondió el Ministro Terán a interpelaciones opositoras. — (TEXTO EN PAGINA 3)

## Sobreseído juicio por traición a la Patria contra Teodoro Picado M.

La Corte Suprema, de Justicia resolvió ayer el juicio entablado en 1949 contra el Ex-Presidente Teodoro Picado y el Embajador de Costa Rica en Nicaragua por aquel entonces. Ambos fueron acusados de Traición a la Patria cuando permitieron el ingreso de tropas nicaraguenses al territorio nacional para reprimir el movimiento de Liberación Nacional.

Los Magistrados se pronunciaron por el sobreseimiento de la causa.

(TEXTO EN PAGINA 15) —

### 16 MIL RESES SE EXPORTARAN ESTE AÑO

Hasta ahora se han exportado dos mil hacia Perú y otros países. El crecimiento gradual de la ganadería en Costa Rica ha venido a constituir una fuente de riqueza nacional. — (TEXTO EN PAGINA 3)

## AGRICULTORES DE CARTAGO OFRECEN TRIGO AL CONSEJO

A través de la Agencia de Extensión del MAI han enviado muestras al C. V. de Producción y una oferta de pequeñas partidas. Calculan una producción por manzana de 30 quintales.

Los exámenes de Laboratorio establecen que este trigo de producción nacional es de inferior calidad del que se importa. Y el precio máximo que podría pagar el Consejo sería de 25 colones por quintal.

No se conocen costos de producción para establecer la conveniencia del cultivo que beneficiaría a muchos agricultores que siembran maíz en tierras de altura

(TEXTO EN PAGINA 2)



# SEPALO Y... OLVIDELO

—Son muy pocas las personas que saben de dónde proviene la expresión "luna de miel". Lo cierto es que viene de muy lejos, del Norte de Alemania, donde habitaban los teutones. Estos tenían por costumbre beber "metheglin" durante los 30 días siguientes a las bodas. El "metheglin" era un brebaje compuesto a base de miel de abejas. De allí proviene la usual expresión aplicada a los recién casados. Esto en cuanto a "miel". Lo de "luna", se refiere al mes lunar de 30 días.

—La leyenda cuenta que Atila, Rey de los Hunos, murió durante una de sus tantas lunas de miel —seguramente en la última—. Causa: exceso durante la luna de miel... en la bebida de "metheglin".

—Hace ya varios meses se inició un insólito conflicto en la Caja Costarricense del Seguro Social. Renunció el Director de Prestaciones Médicas, y la Unión Médica Nacional y el Sindicato de Médicos del Seguro respaldaron al renunciante estableciendo la prohibición, para todos sus afiliados, de aceptar ese puesto hasta tanto el Seguro diera cumplimiento a sus exigencias, las cuales invaden terrenos ajenos a su labor eminentemente técnica.

—En la República del Uruguay, los médicos que trabajan para el Estado fueron protagonistas de un hecho aún más insólito. Declararon una huelga porque la Asamblea Legislativa (Congreso) se negó a pasarles una ley mediante la cual se exoneraba de derechos a los automóviles que importaran los médicos.

—La mayor parte de las Municipalidades de Costa Rica datan en realidad del 17 de diciembre de 1823, fecha en que el Congreso ordenó el establecimiento de esas instituciones en "todos los pueblos del Estado".

—El único "concejo" que se escribe así, con dos "c" es Concejo Municipal. Y ayer no sabemos quién nos puso una "s" en lugar de la segunda "c". Pudo haber sido el linotipista; pudo haber sido el corrector de pruebas; pudo haber sido la costumbre de escribir Consejo de Gobierno, o consejo de aconsejar.

—Las cuatro universidades que se fundaron primero en Hispanoamérica fueron: la de Santo Domingo, en 1538; la de San Marcos de Lima y la de México, en 1551, y la de San Carlos de Guatemala, en 1562. Debieron pasar unos 59 años, para que se fundara una nueva universidad en Latinoamérica. Fue la de Córdoba, Argentina, en 1621.

**En cualquier momento puede usted necesitar de la mente. Déle Ud. su contribución Cruz Roja. Ella sirve a todos por igual constante-**

## Agricultores de Cartago ofrecen trigo al Consejo.—

Nos enteramos que el Consejo Nacional de Producción recibió una oferta que hacen agricultores de Cartago a través de las Agencias de Extensión del MAI, para la venta de pequeñas partidas de trigo de producción nacional, muestras de las cuales han sido enviadas para conocimiento de los funcionarios del Consejo encargados en la materia.

Concretamente, el Agente de Extensión Agrícola de Cartago en carta dirigida al Consejo, se expresa que uno de esos agricultores, el señor Carlos Gómez, le expresó que pueden obtenerse producciones promedio de 30 quintales por manzana, no pudiendo

agregar ningún dato sobre costos de producción por no llevar ningún récord en este sentido. Se agrega que las próximas siembras se llevarán a cabo en octubre, para cosechar en febrero de 1958, y que si de acuerdo con sus costos de producción y precio de venta, el cultivo resultaba beneficioso, buen número de agricultores se interesaría en sembrarlo, sustituyendo de esta manera el maíz que tiene período vegetativo largo, y que en esas tierras de altura se encuentra fuera de zona.

Exámenes de laboratorio efectuados de la muestra de trigo

han dado el siguiente resultado: 64% trigo tipo Hard Winter N° 2; 25% trigo Western Red N° 2 y 11% de impurezas. Se agrega que el porcentaje de humedad es de 14%, gluten húmedo 20%, gluten seco, 7½% y q' no se pudo hacer una determinación de la proteína por la poca cantidad de trigo, pero por la calidad del grano se deduce que no llega al 10½%. Se expresa por último que de lo anterior se puede establecer que este trigo es inferior al que se compra en los mercados externos a \$ 27.00 por lo que el precio máximo que podría pagar se por el producto ofrecido es de \$ 25.00 por quintal, puesto en la planta de Silos en San José.

## Trasladados a Liberia exilados guatemaltecos.—

Informamos ayer de la llegada a Peñas Blancas de un grupo de once exilados guatemaltecos, estudiantes universitarios y obreros. Habían sido expulsados de su patria a Nicaragua, que les concedió asilo. Allí, del avión fueron conducidos a prisión y 17 días después traídos por la Guardia Nacional hasta nuestra frontera.

Al ser informado por las autoridades de Peñas Blancas, el Mi-

nistro de Seguridad Pública, puso el caso en conocimiento de la Cancillería para estudiar la situación creada. Once exilados fueron aceptados por Nicaragua y que luego son puestos en territorio costarricense.

Anoche el Consejo de Gobierno conoció un informe del caso y resolvió que los once exilados sean trasladados a Liberia donde podrán ser mejor atendidos entre

tanto se resuelve su situación. Al efecto se encargó al Canciller Gómez para que aclare con el gobierno de Nicaragua el problema planteado, por considerarse verdaderamente insólito que el gobierno asilante, sin mediar pedimento de ninguna naturaleza, se haya comprometido a recibir al grupo de exilados para luego ponerlos en la frontera de Costa Rica.

## SI HABRA FIESTAS CIVICAS ESTE FIN DE AÑO.—

Anoche la Corporación Municipal de San José acordó celebrar este año las fiestas cívicas de fin de año. Funcionarios municipales habían expresado a "LA REPUBLICA" su criterio adverso a que se celebraran en este año, alegando la remodelación que se está haciendo de la Plaza González Viquez, para convertirla en un parque deportivo y de recreo en la que están empeñados la Corporación, el INVU y la Dirección General de Deportes. Expresaron además que la cercanía de las elecciones generales de febrero pondría el ambiente caldeado, y poco propenso a las fiestas. Partiendo de este criterio realizamos una encuesta en la que tomamos opiniones de "chinameros" y propietarios de diversiones, de diputados, de profesionales y de representantes de clubes sociales y organismos de servicio. Todos nuestros entrevistados coincidieron en la necesidad de mantener los festejos si bien hicieron hincapié en la necesidad de mejorarlos y elevarlos en cultura.

### TRES PAPELETAS

La sesión municipal del martes 3 de setiembre no pudo celebrarse debido a que el grupo representante de la oposición se retiró, rompiendo el quórum al presentar el Regidor Ingeniero Fernando Rojas una papeleta con los mismos regidores que han participado en anteriores comisiones. En la sesión de anoche el Regidor Rojas mantuvo su moción. Fueron presentadas otras papeletas para la Comisión por la Regidora Sra. Madrigal y por el Regidor Cortés. Sometidas a votación la de la Sra. Madrigal obtuvo mayoría. Los miembros de la Comisión electa son: Jaime Torro, Alcides Mora, Fernando Vargas Castro y Gonzalo Vargas Rojas, además de los funcionarios municipales José Joaquín Mora, Ingeniero Manuel A. Padilla y Julio Caballero.

### LUGAR DE LAS FIESTAS

Una vez que estuvo electa la Comisión fue traído a discusión donde se efectuarían. El Ingeniero Municipal fue interpelado acerca de la posibilidad de que fuera en Plaza González Viquez, respondió afirmativamente. Por otro lado se discutió la posibilidad de que fueran en "La Sabana", previo permiso a la Dirección de Deportes. En ambos criterios se manifestó el propósito de que habrá corridas de toros como tradicionalmente se han hecho. Sin embargo la Municipalidad acordó que sea la Comisión la que escoja el lugar donde se celebrarán. Numerosos "chinameros" y "tabladeros" que asistieron a la barra de la Municipalidad al conocer el resultado de la votación se dispusieron a iniciar las negociaciones para concurrir al espectáculo que año con año la Municipalidad, de acuerdo con las ordenanzas, da al pueblo.

## AMPLIO COMERCIO CON EL JAPON

En fuentes comerciales nos enteramos de que los artículos fabricados en el Japón, están sentando plaza en nuestro ambiente comercial.

La producción japonesa se ha duplicado especialmente por contar con un elevado porcentaje de elementos que han quedado desplazados de los servicios militares así como el elevado presupuesto dedicado a la industria japonesa, sustraído de la rama militar.

El comercio costarricense está

importando gran cantidad de artículos japoneses y se nota en cierta forma, el desplazamiento de artículos de manufactura norteamericana, alemana e inglesa. Y especialmente porque el artículo japonés tiene un bonito margen de ganancia a pesar de los impuestos.

Se sabe que comerciantes nacionales tienen pendiente varios pedidos con industriales japoneses, aumentando así la importación desde el Lejano Oriente.

## UNION POPULAR PIDE A TRIBUNAL REVOCATORIA DE SU RESOLUCION

Como hemos informado a nuestros lectores, el Partido Unión Popular antiguamente conocido por comunismo, hizo presentación ante el Registro Civil para su inscripción en escala nacional durante la actual campaña política. El Director del Registro aceptó la inscripción de este grupo, pero de inmediato los Partidos Unión Nacional y Demócrata Auténtico apelaron de la resolución del Director, debiendo en consecuencia conocer del asunto el Tribunal Supremo de Elecciones.

Este organismo rechazó la inscripción del Unión Popular con base en varias consideraciones de peso, aunque es de presumir que la principal fue la certeza que se tenía de que tal grupo acogía a los elementos comunistas del

país. El sábado pasado fue presentado al Tribunal Supremo Electoral una nueva gestión del citado partido. El escrito firmado por doña María Alfaro de Mata, solicita la revocatoria del acuerdo del Tribunal por el cual se rechazó la inscripción del Unión Popular. Las razones que este grupo aduce para pedir la revocatoria mencionada son a base de considerar puramente de forma las justificaciones dadas por el Tribunal a su resolución.

En fuentes del propio Tribunal fuimos enterados de que esta gestión del Unión Popular sería naturalmente desechada pues cae por completo de consistencia legal que la haga valdadera o por lo menos considerable.

## Nuevos sindicatos se inscriben.—

La Oficina de Sindicatos del Ministerio de Trabajo recibió solicitud de inscripción de los siguientes grupos de trabajadores que tratan de organizarse sindicalmente:

Sindicato de Trabajadores de la Harina y Anexos Gremiales, de la ciudad de Puntarenas, Unión

de Trabajadores del Ministerio de Obras Públicas en Limón y Sindicato de Trabajadores Agrícolas de Sabalito en San Vito de Jaba.

Los documentos referentes a estas inscripciones están en estudio de la Oficina de Sindicatos.

## CONVOCATORIA

### SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS DE EMPLEADOS DE COMERCIO

La Junta Directiva de conformidad con el artículo 43 de los Estatutos, convoca a todos sus asociados a la Asamblea General Ordinaria que se verificará hoy **Miércoles 11 de setiembre de 1957 a las 19 y media hs.**

en el local del Colegio de Contabilistas Privados de Costa Rica, situado 50 v. al oeste del Bar Azul.

Tiene por objeto esta Asamblea conocer el informe del año que terminó el 31 de julio ppdo. y elegir Presidente, Tesorero, Prosecretario y vocales 1º, 3º y 5º.

**ELISA MARIA BOLAÑOS Q.**  
Secretaria

## La Municipalidad del Cantón de Tarrazú,

### AVISA:

Que a partir del 15 de octubre del año en curso, cobrará judicialmente todas aquellas cuentas que se encuentren atrasadas, por concepto de impuestos y tasas municipales.

Que cargará además los gastos profesionales que tal acción produjera, así como sancionará con multa aplicando los porcentajes que la ley establece en cada caso.

Por tanto, ruega, respetuosamente, a todo contribuyente atrasado, ponerse al día, evitándose y evitando a la Municipalidad molestias.

**ELADIO BARRANTES CAMPOS**  
Presidente Municipal.

**CARLOS LUIS QUIROS P.**  
Jefe Político y Ejecutivo Municipal.

Tarrazú, 6 de setiembre de 1957.



# RESELLADA LEY QUE APORTA FONDOS PARA EL HOSPITAL DE LIMON

La Asamblea Legislativa, usando por segunda vez el derecho que le otorga la Constitución Política, reselló unánimemente el proyecto de ley vetado por el Poder Ejecutivo y por el cual se autoriza a la Junta de Protección Social de Limón para invertir en la atención y manejo del Hospital de aquel puerto, los fondos acumulados provenientes de la distribución del producto neto de la L. 7.ª Ley Nacional.

Este proyecto hubo de ser puesto en conocimiento de la Asamblea por medio de una moción a probada, al Diputado Bonilla Castro, ya que no figuraba en la orden del día. En su lugar estaba otro proyecto igual que hubo necesidad de archivar, aprobándose para ello un moción del Diputado Echandi.

Puesto ya en discusión, en su trámite de Primer Debate y dispense del dictamen, el proyecto cuyo veto envió el Ejecutivo, el Diputado Echandi hizo una interposición al señor Ministro de Salubridad Pública, Dr. Máximo Terán, quien estaba presente, para que explicara diversos extremos del asunto. El Diputado Echandi planteó varias preguntas de más que fondo al señor Ministro. El Ministro Dr. Terán hizo una detallada exposición aclarando todos los puntos que quiso el Diputado Echandi.

Dijo el Ministro Dr. Terán: "Contestando a la interposición que se ha servido plantearme el señor Echandi, debo manifestar que para el Poder Ejecutivo se hacía absolutamente necesario tomar bajo su cuidado la atención del Hospital de Limón. Se había constatado una total falta de atención médica. Limón había estado abandonado en el aspecto sanitario y especialmente asistencial, situación para solucionar la cual yo he puesto todo mi empeño. Existía en Limón un Hospital particular, considerándose conveniente y necesario poseerlo a fin de evitar las discriminaciones. Es natural que para hacernos cargo del Hospital hemos considerado la posibilidad de mantenerlo, y a este objeto hemos medido bien nuestras fuerzas económicas, sobre todo teniendo en consideración el hecho de que el Hospital de Limón debe servir a toda la provincia y no solamente a la ciudad. El Hospital San Juan de Dios se había convertido en el hospital limonense y había que terminar con esa situación. Para el traspaso del Hospital al Estado hemos tomado como base el contrato suscrito con la Compañía Bananera en 1954 porque consideramos que era el más indicado. La política del Ministerio de Salubridad tiene que ser pareja para todos los hospitales de la república. Tenemos asegurado el mantenimiento del Hospital de Limón con el producto de las estancias y los fondos del propio hospital. Desgraciadamente no contamos con la experiencia exacta en cuanto a las necesidades del Hospital, de tal modo que tenemos que elaborar un programa para la construcción física de la institución.

"En cuanto a las prestaciones debo decir que muchos de los actuales empleados del Hospital podrán permanecer en sus puestos. Pero como tenemos que ajustar los salarios del Hospital de Limón a los que se pagan en los otros Hospitales, es posible que se produzcan reclamos por prestaciones de los empleados que no quieren continuar prestando sus servicios. Pero este es un asunto que se deberá resolver ante los Tribunales correspondientes y si tenemos que pagar, pagaremos las prestaciones.

"El Seguro Social no podrá extenderse todavía a la provincia de Limón porque el seguro no puede usarse estableciendo por partes, sino que tiene que abarcar a toda la provincia en bloque.

"En cuanto a las dudas que externa el Diputado señor Echandi sobre las malas condiciones en que recibimos el Hospital, debo decir que el viernes pasado había una existencia de más de diez mil dólares en medicinas distribuidas en el Hospital de Limón y los

de Zent y Bataán, que están cercanos.

"Yo no digo, —como preocupa al Lic. Echandi—, que la asistencia ofrecida por la Compañía Bananera en Limón sea buena o mala. Yo me referido a la conveniencia de una unificación de la asistencia de todo el país. Si puedo garantizar como buena la asistencia del Ministerio de Salubridad Pública y será mejor para Limón de lo que es en la actualidad. Ya los médicos que han sido enviados al Hospital de Limón están recorriendo toda la provincia ofreciendo asistencia, y esto es algo digno de la alegría de los vecinos que antes estaban en manos de simples enfermeras sin ninguna práctica científica.

Pregunta el señor Echandi la razón de que los hospitales de Golfito y de Quepos no hayan sido absorbidos todavía por el Estado. La razón es simple: la zona de Limón es mucho más asequible para el Seguro Social que la zona del Pacífico. La condición para que el Seguro se extendiera a la zona del Pacífico era la realización previa de un estudio de la Caja. Ese estudio probó que todavía no se estaba en capacidad de tomar aquellos dos hospitales y en consecuencia se solicitó a la Bananera un nuevo raso. No podemos hacernos cargo de nuevos hospitales sin los estudios médicos técnicos necesarios. Por otro lado, habilitando debidamente los Hospitales provinciales hemos conseguido evitar plétora en el San Juan de Dios y tratamos de ir terminando con la idea general de que el San Juan de Dios es un hotel donde se pueden ir a pasar las vacaciones. El Hospital ofrece curación e intervención quirúrgica a aquellos pacientes que realmente lo necesitan.

"Con respecto al temor que abriga el Lic. Echandi de que la Junta de Protección Social esté en tan precaria situación que deba ir desprendiéndose de su patrimonio, considero que tal cosa es exagerada. Los hospitales no son negocios particulares y no se justifica tener fondos inútiles. El capital debe invertirse en salud para el pueblo. Se usa mucho la idea, que resulta falsa, de que las Juntas de Protección Social y especialmente la de San José, están arruinadas. En estos momentos la Junta de Protección capitalina no tiene ninguna necesidad de vendiendo su presupuesto de este año der su patrimonio pues está en una suma mayor a los cuatro millones de colones. Esto ha sido posible gracias a las mejoras tan notables que han sido introducidas en el sistema de lotería a base de la supresión total de las innumerables loterías pequeñas que operaban en todo el país. Esto ha permitido aumentar el presupuesto de la Junta de Protección en cuatro millones de colones. Si como dice el Diputado señor Echandi la Junta se ha convertido en el paño de lágrimas para todos, debemos comenzar a repartir pañuelos para secar esas lágrimas. Yo considero que si la Caja de las Juntas deben quedarse a cero por dar servicio asistencial al pueblo, pues que se quede. No han de haber fondos inútiles y estériles mientras se necesite tanto servicio médico asistencial en el país.

"Yo hago formal invitación al Diputado Echandi para que me acompañe a una visita por los hospitales provinciales del país y se dé cuenta de cómo estos centros están atestados de pacientes resolviendo el problema al Hospital San Juan de Dios. En Puriscal, por ejemplo, vamos a iniciar una campaña, que será piloto, para combatir la parasitosis. A la capciosa pregunta del Diputado Echandi en el sentido de que por qué razón en el presupuesto del Ministerio de Salubridad sólo se incluyen 7 millones de colones mientras a la Caja del Seguro se le dan diez, no quisiera referirme. Sólo digo que no diez millones sino cincuenta quisiera yo obtener para el Ministerio a fin de poder dar la asistencia debida y merecida por el pueblo.

No me duele en absoluto que la Caja del Seguro tenga diez millones y Salubridad sólo siete.

Con el tiempo se verá que no diez sino setenta y cinco o más millones distribuirá la Caja en servicios asistenciales para la ciudadanía. Y de ello nadie se alegrará más que mi persona".

## Segundo resello de la presente Administración

Finalizada la obstrucción que el Diputado Echandi pretendió hacer a este asunto, se puso a votación, la cual se hizo en forma nominal. El resultado fue de 32 votos a favor y ninguno en contra del resello. Es decir, por unanimidad se desechó el veto interpuesto por el Ejecutivo, resellándose en esa forma el proyecto, como en realidad eran los deseos del propio Poder Ejecutivo, manifestados a través de las intervenciones del Ministro, Dr. Terán Valls. Este aparente cambio de criterio del Ejecutivo, que no fue tal, se debió a que en los momentos en que originalmente se presentó el proyecto no se pudo efectuar el traspaso del Hospital de Limón de manos de la Bananera al Estado, lo que justificaba el veto presidencial. Pero ahora, en vigencia ese traspaso, se consideraron desparecidas las circunstancias negativas del proyecto y deseando por el contrario dar una pronta tramitación al asunto, se imponía el resello legislativo, como en efecto se hizo.

Esta es la segunda oportunidad en que la actual Asamblea Legislativa hace uso del resello. La primera vez fue cuando se tramitaba la famosa "Ley Patiño", por medio de la cual se permitió a un médico colombiano de apellido Pa-

tiño su incorporación al Colegio Médico de Costa Rica.

Los otros asuntos tramitados. Todos los asuntos que estaban en Tercer Debate, seis en total, fueron tramitados ayer por la Cámara. Además, se dió discusión detallada al proyecto de ley recientemente aprobado en tercer debate y que obliga a las Municipalidades del país a destinar para las Juntas de Educación el 10 por ciento del impuesto ad-valorem, proyecto que fue presentado y defendido brillantemente por el Diputado don Ricardo Carballo.

Don Lalo a la espera

El señor Ministro de Educación Pública, don Uladislao Gámez Solano, estuvo presente en la sesión de ayer, en espera de que se entrara a discutir nuevamente el proyecto de Ley Fundamental de Educación. Sin embargo, habiéndose alargado el debate en el primer asunto, no se pudo entrar a conocer el que interesa a don Lalo, por lo que éste hubo de guardar, posiblemente para hoy, el nuevo discurso que sin duda tiene preparado en defensa de su proyecto. Será hoy, pues, que tendremos el placer de volver a escuchar las interesantes disertaciones pedagógicas de don Lalo.

## HABLARA HOY DON FRANCISCO ORLICH



A las 6:45 de la tarde de hoy, y a través de una cadena de radioemisoras nacionales, se dirigirá al país el candidato del Partido Liberación Nacional Diputado don Francisco J. Orlich.

El Diputado señor Orlich enfocará en su disertación los principales problemas nacionales de carácter político, exponiendo las tesis doctrinarias que sobre los mismos sustenta su partido.

Las radioemisoras que estarán en cadena para transmitir a todo el país el discurso de don Francisco serán las siguientes: Radio Crystal, Radio Selecta, Radio Titania, Radio Monumental, Radio Casino de Limón, Radio Centro de Puntarenas, Radio La Voz de El General (San Isidro de El General) y Radio Hispana de Cartago.

# EN SUS MANOS

## EL IDEAL DE SU CASA PROPIA



Ahora es tan fácil realizar el sueño de tener su CASA PROPIA!

Usted puede llevar a cabo este ideal mediante el sistema de CONSTRUCCION Y PRESTAMO de la COMPAÑIA NACIONAL FINANCIERA, S. A. (FINSA), por abonos, con sorteos y premios mensuales, sin tener que hacer fuertes desembolsos.

FINSA le ofrece una casa para cada gusto, para cada presupuesto y para cada necesidad, diseñada especialmente para usted.

No deje que pase el tiempo sin tener su CASA PROPIA. Visite nuestras oficinas o solicite, sin compromiso, uno de nuestros AGENTES AUTORIZADOS para que obtenga mayores informes sobre la forma en que usted puede construir su PROPIA CASA.

Compañía Nacional Financiera, S. A.

Departamento de Construcción y Préstamo

APARTADO 4488

TELEFONOS 3416 - 6905

## 16 MIL RESES SE EXPORTARON ESTE AÑO

La ganadería en C. Rica está alcanzando apreciable significación para el productor nacional. Las exportaciones para este año se estiman en 16 mil cabezas, todo ganado macho. Sin embargo, a pesar del elevado número de reses con camino al exterior, en nada se afecta el consumo nacional. Quedan en el país suficientes cabezas para abastecer la demanda que, como se sabe, es cada día mayor, debido al aumen-

to de la población.

En fuentes ganaderas, se estima que para el próximo año es posible elevar el número de reses destinadas a la exportación.

Los ganaderos se han cuidado de exportar únicamente ganado macho, dejando las hembras para la reproducción, con lo cual se obtiene creciente aumento, permitiendo así aceptar mayores contratos.



(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

Por JOSEPH WHITNEY



¿Por qué tiene que decir él que yo le rompí la ventana? En este pueblo tiene que haber un millón de niños con tirapiedras...



¿Existe una prueba de estabilidad marital?

RESPUESTA:

No conozco ninguna prueba, que pudiéramos denominar "standard" para predecir con exactitud el éxito del matrimonio. Sin embargo, existen características de la personalidad, bastante obvias, que cada uno de los contrayentes puede valorar en el otro. Si su futuro esposo está dispuesto a tomar la responsabilidad, decidir por sí solo y no se deja influenciar fácilmente por los demás, es un buen riesgo; y si usted es sociable, puede dominar sus arrebatos de cólera, y quiere prodigarle y recibir afecto, probablemente le resulta una esposa encantadora.

¿Pueden prevenirse las irregularidades del sexo en los niños?



RESPUESTA:

Prevenir es conveniente, pero es una forma negativa de afrontar un peligro positivo. Es probable que los padres tuvieron mayor éxito ayudando a sus hijos a obtener un entendimiento sano de las cosas del sexo, en lugar de

insistir en lo que "No" deben hacer. Es muy difícil esperar que los niños se comporten sexualmente en forma socialmente aceptable a menos que les demos una explicación juiciosa del propósito que lleva el impulso sexual. Esto no se puede lograr con misterios, castigos o cualesquiera otros medios preventivos.

¿Se bastan a sí mismos los habitantes de la ciudad?



RESPUESTA:

Dudo que los que viven en la ciudad sean tan eficaces como la gente del campo para confrontar los problemas prácticos, tales como la conservación y reparación de un hogar, el cuidado de sus necesidades materiales, o la capacidad de enfrentarse a cualquier emergencia, etc. Pero, es probable que sean más eficaces cuando se trata de resolver problemas de carácter personal la gente de la ciudad no depende tanto una de otra por cuanto respecta a la sociedad o las diversiones, y cuando se encuentra en dificultades, generalmente merece el crédito de encontrar una solución bastante aceptable de salir de situaciones comprometidas.

POSTAL Nº 307

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

GUARDIA NOCTURNA

DE VISTA AGUDA Y PIES LIGEROS, LOS AVESTRUCCES NO TIENEN NECESIDAD DE CAMUFLAJE... EXCEPTO EN LA ÉPOCA DE CRÍA.



A CAUSA DE SU PLUMAJE MÁS CLARO LA HEMBRA GUARDA EL NIDO DE DÍA...



Y DE LA GUARDIA NOCTURNA SE ENCARGA EL MACHO, DE PLUMAJE NEGRO

Aunque Ud. No Lo Crea de Ripley



EL "CHAETNA PELAGICA" ES EL ÚNICO PAJARO QUE BATE LAS ALAS ALTERNATIVAMENTE

ILUSIÓN DE ÓPTICA



EL PRIMER CONDE DE PEMBROKE (1146-1219) FUE PADRE DE 5 HIJOS CADA UNO DE LOS CUALES FUE CONDE DE PEMBROKE LOS CINCO MURIERON SIN DEJAR HEREDERO AL TÍTULO

CASA HECHA DE PLATOS ROTOS en Chartres, Francia CONSTRUIDA POR RAMONDO ISIDORE QUIEN TRABAJÓ 20.000 HORAS PARA HACER LA CASA Y LOS MUEBLES CON UN MILLÓN DE PLATOS ROTOS

Detrás de la Pantalla en HOLLYWOOD

— Por HARRIS ON CARROLL —

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

Asiduo concurrente a los clubes nocturnos viene ahora muy tostado por el sol—

200 parejas de baile en una sola noche—

HOLLYWOOD. — Bien, heme aquí de regreso de las vacaciones, pero nadie sería capaz de reconocerme, con vertido en un asiduo concurrente a los clubes nocturnos, o viene ahora muy tostado por el sol del Lago Tahoe.

Mi muy capaz ayudante Jim Mahoney los mantuvo al día con las últimas noticias, pero veamos que tenemos para hoy.

Natalie Wood vuelve a negar que tenga en proyecto ir al altar con Bob Wagner. Sin embargo, me dice confidencialmente que Bob viajará en el mismo tren en que ella se dirigirá al Este a fines del mes. Va a comenzar a filmar las películas "Marjorie Morningstar".

Esto podría ser de importantes consecuencias. Dicen que nunca se conoce a las personas hasta que viaja uno con ellas.

En el set donde se filma "El Enemigo de Abajo" Bob Mitchum me cuenta que una de las razones por las que le duele la espalda, es que los doctores han descubierto que tiene seis en lugar de cinco vértebras sacrolumbares. Cuando trató de explicar esto a uno de los empleados del sitio de estacionamiento de autos, el muchacho le contestó:

—Sabía ya que era usted grande, Sr. Bob, pero no de dónde. La única persona que no ha sentido simpatía por Robert, es Noel Coward, quien también padece actualmente de la espalda.

—Cuando ví a Noel —me cuenta Mitchum— estaba doblado como una anchoa dentro de una lata. Se sonrió y me dijo: "También a usted le duele? Cuanto me alegro.

Dorothy Towne, ex esposa de Jack Webb, ha alquilado una casa cerca del cañón Coldwater y dice que vivirá a su regreso del viaje a Europa que hará en compañía del Dr. Peter Thomas y su esposa.

La rubia Dorothy se mostraba muy afectuosa con Hug O'Brian en la fiesta de Harry Jameson. Prácticamente no sale con nadie más. Le pregunté si Harry tenía algo que ver con su decisión y me respondió que no. Sin embargo, vale la pena estar pendiente.



Natalie Wood

Norma, la ex esposa de Keefe Brasselle me cuenta que si ella y Michael Stewart salen en viaje de luna de miel después de su boda que ha de celebrarse el primero de septiembre, irán al Lago Tahoe. Espero que les toque el mismo buen tiempo que tuvimos nosotros. Maravilloso todos los días.

Me encanta informar que el club de Playa Norte, bajo la atinada dirección de Bucky Harris, es un gran sitio para comer y reunirse con los amigos. Tal como era anteriormente.

Con un poco de suerte, Cheryl, la hija de Lana Turner y Steve Crane estará fuera del corsete de yeso que tiene en la espalda antes de que se abra la escuela.

La cigüeña trajo un niño de casi tres kilos a Peggy Lloyd Patten, hija de Harold Lloyd, que está en el hospital del Buen Samaritano.

En su próximo viaje a Nueva York, Peggy King grabará un disco con la canción título de su película para Bartlee - Champion: "La Hora Cero", que es otro éxito

de Arthur Hamilton, cuya melodía "Cry Me a River" sirvió a Julie London para ganar mucha fama.

Cuando Russ Tamlyn vaya a Europa después de terminar "Peyton Place" buscará una casa que quiere comprar. Dice que le agrada vivir en el extranjero hasta que lo llamen para su servicio en el ejército. Le pregunté si todavía ve a su ex esposa Venetia Stevenson y me dijo:

—Ocasionalmente, pero todo ha terminado. Ahora salgo con todas.

El compositor Jimmy Van Heusen todavía tiene esperanzas de evitarse la operación en la espalda.

En el elegante Carnaval de Música en Newport, N. R. I. Rhonda Fleming fué la más bella del baile. Y después, en la fiesta dada por la Sra. Mary Ridgeley Carter - Beck, socialmente prominente, bailó con doscientas parejas. Cuando se sentó a descansar a las seis de la mañana un miembro de la Marina le robó los zapatos.

Rhonda Fleming

Si Terry Moore y Eugene McGrath se reconcilian en Nueva York, probablemente dispongan de tiempo para volar a Panamá antes de que la Fox vuelva a llamarla... El mayor susto de la enfermedad que aqueja a la esposa de Pat Boone era que pudiera ser meningitis espinal, pero no fué así, y ya está restableciéndose normalmente... En el incendio que hubo en el Koko Club de Phoenix, Denise Darcel perdió toda su música y vestuario valorado en \$ 7,500 dólares que el humo arruinó por completo. Marilyn Morrison regresó de Nueva York y parece que obtendrá algunos contratos para actuar en televisión.



# Nueve millones de dólares, inversiones privadas norteamericanas en A. Latina en 1956.—

El Departamento de Comercio de los Estados Unidos informa que el capital privado invertido en los países extranjeros se elevó en cerca de \$ 4,000 millones en 1956 hasta alcanzar un total de — \$ 33,000 millones, y que la salida de capital se mantiene al ritmo

## México contribuye a la reconstrucción de Corea

SEUL, Sept. 10. (INS)— La agencia de las Naciones Unidas para la reconstrucción de Corea ha informado haber recibido una contribución de 40,000 dólares aportada por el gobierno de México para la rehabilitación del país.

Unos 44,000 dólares de la asignación ya habían sido gastados por la agencia en la compra de maquinaria para las operaciones iniciales de la planta de cemento de la organización, construida en Myungyong. El balance se realizará en la adquisición de otros productos necesarios.

## Médicos norteamericanos en Bolivia

LA PAZ, Bolivia, Sept. 10. — (INS) — Se encuentran en La Paz los científicos norteamericanos Charles Webster y William Siri, del laboratorio de física médica de Donner, de la Universidad de California, cuyo viaje obedece a estudios científicos que se propone realizar en el laboratorio de física cósmica de Chacaltaya.

Se está utilizando por primera vez en Bolivia los radioisótopos para investigar los efectos de la altura en los organismos humanos y animales.

Su viaje se debe a gestiones realizadas por los delegados bolivianos que asistieron al último simposio de energía atómica realizado en el laboratorio nacional de Brookhaven, Estados Unidos.

del año pasado. La industria del petróleo ha absorbido la mitad de aumento de las inversiones en el exterior. El Canadá y la América Latina son las regiones que atraen la mayor cantidad del capital americano. En conjunto las inversiones de capital privado en esas dos regiones alcanzan \$ 12,000 millones y \$ 9,300 millones, respectivamente, y comprenden aproximadamente dos tercios del total de las inversiones

en el exterior. La industria venezolana del petróleo fue la que recibió la cantidad más grande de fondos privados destinados a la América Latina en 1956. El Brasil, el Perú, Cuba, Chile y México también recibieron nuevas cantidades apreciables de capital.

Las ganancias por inversiones privadas en el extranjero alcanzaron un total de \$ 3,000 millones en 1956, de los cuales unos

1,000 millones fueron retenidos en las respectivas regiones para financiar la extensión de los negocios y para otros propósitos comerciales. Las utilidades provenientes de los capitales invertidos en la América Latina subieron a \$ 1,100 millones. De esa región se obtuvieron las mayores utilidades del año, habiendo ocurrido el aumento mayor en Venezuela. Una proporción considerable de las utilidades repa-

triadas consistió en la importación de productos de primera necesidad y en diversas mercaderías remitidas a las compañías americanas por sus diversas sucursales. Cerca del 90% del movimiento de capital a los países extranjeros consistió en inversiones directas con propósitos mercantiles, estando formado el resto por préstamos bancarios, bonos en dólares y créditos comerciales.



# Setiembre

**Es hora de regresar al colegio en ESTADOS UNIDOS**

Aproveche las excepcionales ventajas que le ofrece LACSA para viajar a cualquier parte en los Estados Unidos.

Ud. podrá enviar a sus hijos Vía MIAMI o Vía MEXICO en un vuelo rápido con sólo una parada intermedia.

LACSA le ofrece servicio de primera con tarifas de excursión, aviones Super Convair 340, tripulaciones costarricenses, comidas calientes y muchas otras ventajas exclusivas.

**MEXICO**  
Martes - Jueves y Sábado  
**TARIFA:**  
Sólo ida.....\$ 533.65  
Ida y regreso...\$ 959.25

**MIAMI**  
Lunes - Jueves - Viernes y Domingo  
**TARIFA:**  
Sólo ida.....\$ 625.10  
Ida y regreso...\$ 964.25

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES



L-44-38

## Escaramuza entre Israel y Siria

TEL AVIV SET. 10 (INS).— Israel y Siria se acusaron mutuamente de provocar un intercambio de cañonazos temprano en la mañana en la zona desmilitarizada a lo largo de la frontera entre ambos países. Un portavoz del ejército israelí dijo que los sirios en la orilla sudeste del mar de Galilea abrieron fuego contra obreros de Israel que trabajan con tractores frente a la zona desmilitarizada.

Los guardias fronterizos israelíes devolvieron el fuego, dijo el informante, y explicó que de parte de Israel no hubo bajas.

## A estudio del Ministro de Gobernación proyecto de reforma de la Ley de Administración Financiera

Como ya se ha informado, las Instituciones autónomas elaboraron y presentaron al Consejo de Gobierno un proyecto de ley para la reforma de algunos aspectos de la Ley de Administración Financiera de la República, en cuanto se refiere a las prohibiciones establecidas para los personeros de las instituciones.

El Consejo de Gobierno reunido anoche acordó remitir este proyecto a estudio e informe del Ministerio de Gobernación. Será, pues, el Ministro Lic. Tosi Bonilla, quien debe estudiar a fondo este proyecto e informar sobre su conveniencia o inconveniencia.

## — ARCHIE —





# EL INFORME DE LA O. N. U. SOBRE HUNGRÍA

Por Luis Alberto Monge  
Secretario General de la  
Organización Regional Interamericana  
de Trabajadores (O. R. I. T.)

Para mí, como dirigente del movimiento obrero democrático de América Latina, el Informe de las Naciones Unidas sobre Hungría ha constituido una triste confirmación de la justa que es nuestra actitud anticomunista.

El pueblo húngaro escribió un capítulo heroico de la historia de la lucha del hombre contra el colonialismo y la dictadura. Decenas de miles de obreros, intelectuales, estudiantes, mujeres y hasta niños húngaros, se enfrentaron sin miedo a las divisiones armadas y a las unidades de choque del poderoso ejército ruso, y fueron implacablemente asesinados por los tropas soviéticas. Los héroes húngaros marcharon con valor al encuentro de la muerte, pues sabían que luchaban por la independencia nacional, la democracia y la justicia social; por el derecho del pueblo a vivir libre del yugo de una potencia extranjera. Esta lucha es secular. Desde Bolívar y Washington hasta Gandhi y Burguiba, en nuestros tiempos, la historia está llena de combates contra la esclavitud nacional. Pero raras veces ha conocido la historia un mayor espíritu de sacrificio que el demostrado por la población civil húngara; y raras veces la historia ha presenciado una mayor cantidad de crueldad y cinismo innecesarios que los demostrados por el gobierno soviético y su mando militar.

Las Naciones Unidas crearon un comité especial encargado de investigar las condiciones en que tuvo lugar la Revolución Húngara y la forma como las tropas soviéticas la reprimieron. Este comité especial estuvo integrado por cinco hombres de gran integridad, quienes representan a las democracias más avanzadas de cinco continentes. Los países representados —Australia, Ceilán, Dinamarca, Túnez y Uruguay— tienen una larga y firme tradición anticolonial. Dos de ellos, Túnez y Ceilán, fueron colonias hasta hace poco y, recientemente, conquistaron su independencia. Todos los miembros del comité tienen, personalmente, un largo historial de consagración a la lucha activa en defensa de los derechos del hombre.

Alsing Anderson, de Dinamarca, ex-secretario general y presidente del Partido Social Demócrata de su país, es conocido mundialmente, desde hace muchos años, como un decidido combatiente contra todas las formas de dictadura y de colonialismo. Enrique Rodríguez Fabregat, del Uruguay, profesor de historia y de filosofía, intelectual de renombre, ha dedicado su vida a la causa de la justicia social y de los derechos del hombre. Representa a su país en el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. R. S. S. Gunewardene, de Ceilán, ha sido durante 30 años dirigente político en su país y campeón de la lucha del mismo por la independencia. K. C. O. Sham, de Australia, fué embajador de su país en las Filipinas y observador oficioso en la Conferencia Afroasiática de Bandung. Durante años ha trabajado para convertir a las Naciones Unidas en un instrumento eficaz de libertad y de paz mundial. Mongi Slim, de Túnez, fué una de las primeras figuras revolucionarias de la lucha de Túnez por la independencia nacional. Como dirigente del movimiento de independencia, el Neo Destour presidió la delegación tunecina que, en París, en 1954, negoció con el gobierno francés y consiguió que Francia reconociese la independencia de Túnez.

Este comité, por encima de las "grandes potencias" y de la política de "bloques", alentado por el espíritu de la Carta de las Naciones Unidas, ha redactado un Informe basado únicamente en realidades comprobadas indiscutibles.

En el Informe se revelan claramente cuatro hechos:

1.—La fuerza motriz del levantamiento húngaro fué el deseo unánime del pueblo húngaro de liberarse del colonialismo soviético y del terror impuesto por un Estado fundado en el sistema policíaco:

"Lo que se produjo en Hungría, en octubre y noviembre de 1956, fué un levantamiento nacional espontáneo ocasionado por agravios prolongados que habían creado resentimientos en el pue-

blo húngaro. Desde la supresión de la libertad de palabra hasta la adopción de un uniforme de estilo soviético para el ejército húngaro, en todas las manifestaciones de la vida húngara se sentía una influencia extranjera. Las normas de producción suscitaban general resentimiento por ser consideradas injustas para los trabajadores, y también por sospechar el pueblo que reflejaban acuerdos comerciales secretos con la URSS, acuerdos que, según se decía, imponían a la economía húngara una carga exagerada en beneficio de la Unión Soviética... La Comisión ha llegado al convencimiento de que hay que aceptar como verídicos los numerosos relatos de los tratos inhumanos y las torturas infligidos por la AVH".

2.—El ejército estaba preparado para su agresión militar contra Hungría desde antes del levantamiento, a consecuencia de los acontecimientos de Polonia. Estos preparativos se pusieron en ejecución tan pronto como Moscú se dio cuenta de que el pueblo húngaro aspiraba a la libertad:

"Parece ser que las autoridades soviéticas habían tomado medidas ya desde el 20 de octubre para hacer posible una intervención armada en Hungría. Existen elementos de prueba de que hubo o se proyectaron movimientos de tropas a partir de dicha fecha. Parecería que ya algún tiempo antes de que se reunieran los estudiantes para discutir sus reivindicaciones, se había preparado un plan de acción... existen abundantes pruebas de que los preparativos soviéticos para una nueva intervención, incluso el movimiento de tropas y fuerzas brindadas desde el exterior, se habían estado realizando desde los últimos días de octubre. Los testimonios que ha recogido han convencido asimismo a la Comisión de que muchos húngaros, inclusive algunas mujeres, fueron deportadas a la URSS y de que es posible que a algunos de ellos no se les haya permitido volver a su patria. Estas deportaciones tuvieron por objeto reprimir la revolución... La "contrarrevolución" consistió en la imposición por las fuerzas armadas soviéticas, del régimen del Sr. Kadar y de sus colegas, en oposición a un gobierno que disfrutaba del apoyo abrumador del pueblo húngaro".

3.—La afirmación de Moscú de que la Revolución Húngara fué obra de unos cuantos fascistas y agentes del "imperialismo occidental", con el fin de reinstaurar el régimen reaccionario de antes de la Segunda Guerra Mundial, no es sólo cínica, sino también ridícula. La Revolución Húngara fué obra del pueblo entero y se proponía establecer un régimen democrático y de justicia social:

"La tesis de que el levantamiento fué fomentado por los círculos reaccionarios de Hungría, y de que su fuerza emanó de esos círculos y de los "imperialistas" occidentales, no resistió el examen de la Comisión. De principio a fin, el levantamiento fué dirigido por estudiantes, trabajadores, soldados e intelectuales, muchos de los cuales eran o habían sido comunistas. En la mayoría de las reivindicaciones políticas presentadas durante la revolución figuraba la estipulación de que el socialismo democrático debería ser la base de la estructura política húngara. En ningún momento hubo la menor propuesta encaminada a obtener el regreso al poder o al Gobierno de ninguna personalidad política de los tiempos anteriores a la guerra.

4.—La Rusia Soviética demostró, una vez más, su duplicidad y su desprecio por las Naciones Unidas, a pesar de ser miembro de esta organización y de sus afirmaciones de

(Pasa a la Página 11)

# A. M. D. G.

Por W. K. MAYO

NUEVA YORK. — Mientras en Nueva York inicia las tareas la Décima Asamblea General de la ONU, en Roma ha empezado el cónclave extraordinario de la Compañía de Jesús.

La agenda, los debates y los acuerdos de la ONU serán públicos; los del cónclave jesuítico permanecerán en el mayor de los secretos.

En la ONU se hablará en inglés, español, francés, ruso y chino. En el cónclave de los jesuitas, en latín.

La Compañía de Jesús, fundada hace 423 años, celebra su convención ordinaria, llamada Congregación General, cuando fallece el General de la orden. Raramente tiene lugar una Congregación General extraordinaria. En toda su historia de cerca de cuatro siglos y medio sólo se han celebrado cuatro. La de ahora es la quinta.

Cuando fallece el General de la orden, la Congregación General elige a su sucesor, conocido como el Papa Negro. El General actual, Padre Juan Bautista Janssens, be'ga' fue elegido Papa Negro en 1946. Su antecesor fué el Padre Vladimiro Ledochowski, polaco.

La Compañía de Jesús nació en una pequeña Iglesia de Montmartre, París, el día 15 de agosto de 1534. Fueron sus fundadores siete estudiantes pobres, de los cuales cinco eran españoles, uno portugués y otro italiano.

El verdadero jefe del grupo era un vasco llamado Iñigo López, hoy conocido como San Ignacio de Loyola.

Iñigo López de Loyola, militar en su juventud, fué herido en una acción de guerra, quedó cojo y tuvo que abandonar la carrera de las armas.

La Compañía de Jesús, concebida por un militar, tuvo entonces sus orígenes, y siguió teniendo, un carácter orgánico castrense. Ha sido llamada la infantería ligera o la tropa de choque de la Iglesia.

Ignacio de Loyola demostró tener condiciones de formidable organizador. La orden creada por él supera en potencialidad a todas las demás de la Iglesia.

En los cuatro siglos transcurridos, la Compañía de Jesús ha librado grandes batallas, ha sido difamada y perseguida, disuelta incluso. Pero no ha podido ser abatida, y ahora se encuentra en plena fase de apogeo.

La infantería ligera de la Iglesia no es lo numerosa que, dada su actividad e influencia, pudiera creerse.

En 1900 había en todo el mundo un total de 15.000 jesuitas. Actualmente, la cifra asciende a 33.000. El ascenso normal es unos 300 cada año.

La fuerza de la Compañía de Jesús se debe a la rigurosa preparación de sus miembros (de 15 a 17 años de estudios) y a su severa ((militar)) disciplina. Es famosa la máxima de San Ignacio en vitor entre los jesuitas: "perne ac cadaver" (obediente como un cadáver).

Los jesuitas tienen una concepción unitaria del mundo. Para ellos, el mundo es uno. Las naciones no son naciones, sino provincias.

Esta universalidad y su severa disciplina dan como resultado su poderío mundial.

Mientras que otras órdenes religiosas eran dogmáticas, los jesuitas, aunque rígidos en la ortodoxia religiosa, adoptaban una actitud que pudiera calificarse de pragmática.

Este pragmatismo, que los adversarios, Voltaire el principal de todos ellos, han calificado de cínica hipocresía, se resume en la frase que les ha sido aplicada: "el fin justifica los medios".

Es famosa la frase del Padre Malagrida, que Talleyrand repetía: "El don de la palabra ha sido otorgado al hombre para que pueda ocultar la verdad".

Ahora bien, no obstante su poderío como orden, la Compañía de Jesús —que fue tan valiosa en los siglos XVI y XVII en la lucha con los protestantes— no da ahora la impresión de que haya sabido adaptarse a la fase actual de la historia.

El sacerdote que en el siglo XX ha sabido comprender mejor el papel que le corresponde desempeñar a la Iglesia es el italiano Sturzo, padre espiritual del social-cristianismo, que tan brillante papel ha jugado en la lucha contra el comunismo. Sturzo no es un jesuita, ni lo son tampoco los animadores del movimiento de la democracia cristiana en Europa y América.

Los jesuitas han quedado un tanto al margen de los acontecimientos. Como consecuencia, en el seno de la Compañía de Jesús se está incubando una profunda crisis.

En esta fase de la historia, el espíritu humilde y humano de San Francisco de Asís está más cerca de la verdad religiosa que las tropas de choque de San Ignacio. Hoy la religión hace más prosélitos predicando con amor al "hermano lobo", que desplegándose en guerrilla combatiente.

Quizá sea esa grave constatación lo que ha movido al Papa Negro a convocar una Congregación General extraordinaria.

Que Dios ilumine a los 180 delegados del jesuitismo mundial reunidos en cónclave secreto. Y que todo sea:

Ad Maiorem Dei Gloriam.



# 5.415

ADHESIONES DEL CANTON DE

# Pérez Zeledón



**DISTRITO DE SAN ISIDRO**

— A —

Abarca Salazar Herminia  
Acuña Torres Faustino Antonio  
Aguilar Ceciliano Irene  
Aguilar Ceciliano María R.  
Alvarado Romero Florentina  
Araya Marín Estrella Irene  
Arguedas Gamboa Eliodora  
Arguedas Mejía Juan Rafael  
Arguedas Mejía Maximiliano  
Arias Carvajal Eliodoro  
Arias Castro Daisy Olga  
Arias Cerdas Landelina  
Arias Cerdas María del Carmen  
Arias Esquivel Manuel  
Arias Porras José María  
Arroyo Rivera Pablo  
Avila Palma Enrique  
Azofeifa Zúñiga Rafael

— B —

Badilla Agüero Carmelina  
Badilla Brenes Anabelle  
Badilla Hidalgo Juan Bta.  
Barboza Alvarado Enrique  
Barrantes Badilla Carmen  
Bartels Mesén Filiberto  
Bermúdez Bermúdez Mario  
Lesmes

— C —

Calderón Mora Jos Angel  
Camacho Cascante Eladio  
Camacho Cascante Filiberto  
Cascante Cascante Carlos Luis  
Cascante Navarro Luzmilda  
Castro Monge Ulderico  
Castro Quesada Juan José  
Castro Rodríguez Miguel Angel  
Castro Salazar Betzabet  
Castro Vargas Ignacio  
Castro Zamora Ulises  
Ceciliano Valverde Vitalia  
Cordero Badilla Josefa  
Cordero Padilla Madrigal  
Cordero Quirós Inocente  
Cordero Romero Miguel Antonio  
Cruz Mora Salomón

— CH —

Chavarría Rodríguez Amelia  
Chinchilla Francisco

— D —

Delgado Solórzano Alicia  
Diaz Jiménez Antonio  
Diaz Quirós Delfin  
Diaz Quirós José Angel  
Diaz Quirós Olivier  
Durán Hidalgo Gabino  
Durán Navarro Herminia

— F —

Fallas Amador Rafael  
Fallas Badilla Rosario  
Fallas Delgado María Teresa  
Fallas Rivera Angel  
Flores Aguilar José María

— G —

Gamboa Fonseca Clemente  
Gamboa Fonseca Evelio  
Gamboa Fonseca Hernán  
Gamboa Ortiz Faustino  
Gamboa Ortiz Francisco  
Garbanzo Garbanzo Trinidad  
Godínez Garro Rogelio  
Godínez Quesada Marcial  
Gómez Céspedes Antonio  
Gómez Navarro Fidel  
González Cambrónero Mario  
Granados Cascante Jaime  
Gutiérrez Fonseca Juan de Dios  
Gutiérrez Picado Lía

— H —

Hernández Elizondo Federico  
Herrera Fallas Eloy  
Hidalgo Brenes Socorro  
Hidalgo Vindas Piedades

— I —

Ilama Jiménez Marcelino  
Ilama Valverde Juan

— J —

Jiménez Barquero Raúl  
Jiménez Jiménez Edwin  
Jiménez Rojas Francisco

Primera publicación, 17 febrero 1957 ..... 2366 adhesiones  
Segunda publicación, 17 marzo 1957 ..... 1007 adhesiones  
Tercera publicación, 14 mayo 1957 ..... 500 adhesiones  
Cuarta publicación, 17 mayo 1957 ..... 487 adhesiones  
Quinta publicación, 19 julio 1957 ..... 640 adhesiones  
Sexta publicación, hoy ..... 415 adhesiones

**TOTAL ..... 5415 adhesiones**

Jiménez Rojas Humberto  
Jiménez Salas Alberto

— L —

León Jiménez Juan Rafael  
Lezcano Santamaría Pedro  
López Amador Egérico  
López Cordero Jesús María

— M —

Madrigal Durán Hernán  
Madriz Elizondo Víctor Manuel  
Madriz Zúñiga Evangelista  
Madriz Zúñiga Geremías  
Marín Delgado Antonio  
Marín Espinoza Rafael Angel  
Marín Moreno Ramón Gilbetro  
Mata Navarro Jovino  
Mena Marín Tomasa  
Mena Valverde Noemi  
Méndez Montero Dora  
Méndez Mora María Amelia  
Méndez Umaña Manuel Andrés  
Mesén Alvarado Rodolfo  
Monge Agüero Edwin  
Monge Fallas Rómulo  
Monge Mora Socorro  
Monge Paniagua Zulay  
Monge Rojas Oscar  
Monge Rojas Raúl  
Mora Bejarano Ernesto  
Mora Bejarano Ovidio  
Mora Elizondo Ovidio  
Mora Mata Carlos Asisclo  
Mora Mora Pánfilo  
Mora Umaña Agripina  
Mora Umaña German  
Mora Vargas Porfirio  
Morúa Segura Alberto  
Muñoz Cascante Josefina  
Muñoz Monge Antonio

— N —

Navarro Durán Esperanza  
Navarro Naranjo Antonio  
Navarro Umaña Emilce Aurea

— O —

Olivares García María Genoveva  
Olivares García Vitalino  
Ortega Ríos Juan Manuel  
Ortiz Garbanzo Julio  
Ortiz Garbanzo Marcelina  
Ortiz Garbanzo Próspero  
Ortiz Robles Tobías

— P —

Padilla Umaña Francisco  
Porra Moya Vicencio  
Pearson Mora Josefa  
Peraza Fallas Víctor Manuel  
Piedra Masis Antonio  
Porras Henández Gabriel  
Porras Jiménez Filemón

— Q —

Quesada Chinchilla María del C.  
Quesada Godínez Onías  
Quesada Hidalgo Miriam  
Quesada Navarro Rogelio  
Quesada Quesada Celestino

— R —

Ramírez Alvarado Jovel  
Rivera Ceciliano Donavila  
Rodríguez Hernández Roque  
Rojas Esquivel María Aurora

— S —

Saborio Robles María  
Sáenz Rivera Silverio  
Salas Lara Teodorico  
Salazar Hernández José Angel  
Salazar Vargas Damián  
Sanabria Fonseca Anibal  
Sánchez Fonseca Daisy  
Sánchez Hernández Domingo  
Sánchez Monge Héctor Manuel

## SEXTA LISTA

Quesada Vargas Ulises

— R —

Ramírez Rodríguez Mencia  
Rojas Guzmán Blanca

— S —

Salazar Mora Claudio  
Sánchez Guadamuz Ester  
Solís Abarca Fortunato

— U —

Umaña Solís German Atilio

— V —

Valenciano Araya Fernando O.  
Vega Mora María Fca.

### DISTRITO III

**DANIEL FLORES**

— A —

Alvarado Alvarado Rosalía

— C —

Castro Hidalgo Celso  
Castro Mora Silvino Auxilio  
Cisneros Barrantes Carmen  
Cordero Navarro Alberto  
Corrales Solís Marta

— CH —

Chavarría Zárate Oliéster

— G —

Godínez Méndez Silvino  
Guzmán Araya Gustavo

— J —

Jara Torres Octavio

— M —

Mora Arias Belizandro

— P —

Picado Cordero Fausto E.

— Q —

Quesada Marín Hernán

— R —

Rodríguez Morera Pompilio

— S —

Solís Rojas Ofelia  
Solís Solís Francisco

— U —

Umaña Campos Eladio

— V —

Valerio Chaves Jesús  
Valverde Cordero Ramón

### DISTRITO IV

**RIVAS**

— A —

Alvarado Mesén Socorro  
Angulo Garita Rafael  
Arias Mena Aquileo

— B —

Barquero Mora Francisco  
Barrantes Padilla Cornelio A.

— C —

Castillo Brenes Ernesto  
Castillo Ortega Eloy  
Córdoba Botilla Manuel

— G —

Granados Serrano Malaquiel

— S —

Solano Navarro Manuel  
Solís Cubero Angel Tito  
Solís Fernández Manuel  
Solís Hidalgo Pascual Carlos  
Solís Piedra José  
Solís Rodríguez Bernardino

— U —

Umaña Campos Eladio  
Umaña Mora Ramón

### DISTRITO V —

**SAN PEDRO**

— A —

Arroyo Monestel Enrique

— B —

Beita Quirós José  
Bonilla Nájera Ester  
Bonilla Nájera Vidal A.  
Bonilla Picado Juan

— C —

Cambrónero Arce Marco Tulio  
Campos Mena Eliodora  
Cárdenas Carranza Mario  
Castro Morales Benedicto  
Castro Valverde Georgina  
Céspedes Gómez Iluminada  
Cordero Araya Humberto  
Cordero Prendas Haydeé Miriam  
Cordero Quirós José Angel  
Corrales Rojas Otto  
Cubillo Barrantes Antonio

— CH —

Chaves Salazar José Angel

— D —

Durán Arias Dulce María

— F —

Fonseca Córdoba Luis Antonio  
Fonseca Córdoba Ramón

— G —

Garbanzo Arguedas Etelvina  
Garro Prado Julio  
González Quirós Ermelinda  
Granados Atención Rigoberto  
Guzmán Marín Jacinto

— H —

Hernández Quesada Cándida

— J —

Jiménez Romero Antonio  
Jiménez Romero Carmen

— M —

Marín Fonseca Ramón  
Mata Solís Ricardo  
Mata Umaña María Judith  
Mejía Carballo Angela  
Mejía Carballo\* Carmen  
Monge Calvo Adelina  
Monge Madrigal Dimas  
Monge Montes Elena  
Monge Mora Fidelina  
Montenegro Flores Evelio  
Montero Gómez María Cecilia  
Montero Vargas Marco Aurelio  
Montoya Guerrero Rodrigo  
Mora Badilla Angela  
Mora Castro Cristian  
Mora Hidalgo María Mireya  
Mora Hidalgo Rafael Angel  
Mora Madrigal Joaquín  
Mora Padilla Anibal  
Mora Padilla Victoriano  
Mora Umaña German  
Mora Vásquez Marcial  
Morales Campos Ramón  
Morales Mesén Antonio

(Pasa a la Página 10)

# Publicadas hasta la fecha 101.547 adhesiones



## EISENHOWER DA EL EJEMPLO

Para demostrar su repudio a la violencia contra la integración racial se retrató ayer con un ciudadano negro



NEWPORT, RHODE ISLAND 10 (INS).—Un sorprendido chofer negro fue llamado hoy a tomarse una fotografía junto al presidente Eisenhower después que el jefe del ejecutivo había conferenciado sobre asuntos urgentes con líderes estatales del Partido Republicano.

El chofer, Jero Cole, de 40 años, ha estado conduciendo el automóvil de Christopher del Sesto, candidato republicano a la gubernación en 1956. Eisenhower posó con seis líderes que le visitaron, y cuando el grupo se colocaba frente a la Cámara, el Sesto llamó a Cose para que se les uniera. El chofer accedió sonriente y estrechó la mano del Presidente.

## Conferencia sobre problemas médicos en América Latina

NUEVA YORK Set. 10 (INS) Los problemas de la medicina en la América Latina serán objeto de estudio en una conferencia de dos días, miércoles y jueves, en la que participarán el Secretario General de la Confederación Médica Panamericana, doctor Leopoldo E. Araujo, un representante de la Asociación Médica Mundial y funcionarios de la industria manufacturera de medicina de Estados Unidos.

La conferencia tendrá lugar en Nueva York, con la intención de establecer una comisión oficial de cooperación formada por los participantes para tratar de buscar solución a los problemas urgentes de la medicina en Latinoamérica.

Un Comité de esta clase ha estado trabajando para proponer la uniformidad de leyes y reglamentos que se refieren al registro de drogas en todos los países de la región.

La comisión propuesta tratará, además, de ver la forma de mejorar la situación de los médicos en aquellos países latinoamericanos donde el marco social y económico difiere del de los Estados Unidos.

## Terrorismo blanco

BIRMINGHAM, Alabama, Sept. 10 (INS).—Ochocientos estudiantes fueron evacuados de una escuela superior de Birmingham hoy, al darse a la policía un aviso de que se había colocado una bomba en el edificio.

La policía, que patrullaba hoy todas las escuelas de Birmingham con órdenes de no permitir grupos dentro de la escuela superior Phill Percy, no encontró ninguna bomba.

La escuela Phillip fue escenario de un ataque contra un Ministro negro que fue golpeado por la multitud cuando trató de inscribir a su hijita.

## Brasil compra estaño a Bolivia

LA PAZ, BOLIVIA, SEP. 10 (INS).—La prensa ha informado, con carácter autorizado, que el Brasil está en plena negociación con el gobierno de Bolivia para la compra de 18 a 20 mil toneladas de estaño boliviano de baja ley. Se agrega que, como resultado de las negociaciones, en breve se enviará una primera partida con un monto de 110 millones de dólares.

## Dinamitada escuela que admite un negro

NASHVILLE, TENNESSEE, 10 (INS).—La escuela Hattie Cotton en Nashville donde un estudiante negro de primer grado había sido admitido, estaba con grandes averías al amanecer de hoy después de una explosión de dinamita que derrumbó una pared y destruyó cuatro aulas. No hubo heridos.

## El Rey Saud a curarse en Alemania

STUTGART, Sept. 10. (INS) El Rey Saud, de la Arabia Saudita, llegó hoy al bien custodiado aeropuerto local e inmediatamente salió en un automóvil hacia Baden Baden, la sección de verano al sur del país para someterse a un tratamiento médico.

No se dió indicación alguna sobre la enfermedad que sufre el monarca Saudita.

Baden Baden es un centro dedicado principalmente para el tratamiento y convalescencia de enfermos del corazón o reumatismo.

El rey y su nutrida comitiva tomaron un hotel para su residencia.

Un miembro del séquito real dijo a los reporteros que Baden Baden será escenario de importantes acontecimientos en las próximas semanas, pero se abstuvo de explicar si quería decir que tenía en mente alguna decisión trascendental sobre la situación en el Medio Oriente.

## Gromyko denuncia próximo ataque contra Siria

MOSCU Set. 10 (INS).—El Ministro soviético de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, denunció hoy que las tropas turcas están concentrándose en la frontera con Siria en un "peligroso" movimiento que puede desatar una guerra local.

Gromyko hizo la denuncia en declaraciones suyas publicadas en el periódico del ejército ruso, Estrella Roja, diciendo que desde Israel también se mueven tropas hacia la frontera con Siria en preparación para ataques "imperialistas" contra el citado estado árabe.

El periódico, por su parte, advirtió que Estados Unidos debe mantener sus manos fuera de Siria.

## A la ONU embajador sirio declarado no grato por Estados Unidos

DAMASCO SIRIA, Set. 10 (INS) El gobierno Sirio anunció hoy que su ex embajador en Estados Unidos, quien fue retirado al declararse persona no grata por el Gobierno norteamericano, será enviado de nuevo a Estados Unidos formando parte de la delegación Siria ante las Naciones Unidas.

El doctor Farid Zeineddin, que salió de Washington después que Siria expulsó a tres funcionarios de la embajada estadounidense en Damasco, fue anteriormente jefe de la delegación de su país ante la ONU. Sin embargo, no fue jefe de la delegación permanente.

El Primer Ministro Salah El Bitar presidirá la representación siria en la Asamblea General, y saldrá hacia Nueva York la próxima semana.

# INFORMACION CABLEGRAMA

## ASAMBLEA GENERAL DE LA O. N. U.

Naciones Unidas, Nueva York, 10 (INS) La resolución sobre Hungría, 16 de cuyos auspiciados son gobiernos latinoamericanos, se abrió a debate especial hoy en la Asamblea General de las Naciones Unidas con un combativo discurso del delegado norteamericano Henry Cabot Lodge, quien advirtió al Kremlin que desista de seguir pisoteando a los húngaros o se verá acosado por la "rebeldía y hostilidad" de otros países satélites.

Lodge lanzó una andanada en el primer discurso de la sesión especial para discutir exclusivamente el problema de Hungría antes de iniciarse el próximo período general de sesiones, dentro de una semana.

En la resolución está vaciado un plan para entender en el problema húngaro, el cual fue sometido la semana pasada al análisis de los gobiernos interesados antes de decidir sobre su apoyo.

El delegado estadounidense expresó en su discurso la firme creencia de que la fuerza moral de que está investida la ONU podría forzar a los soviéticos a "cambiar su mente" y retirar el ejército de ocupación del crucificado satélite.

Una cerrada salva de aplausos ahogó las últimas palabras del ora-

dor demandando "justicia y verdad" en Hungría, y presentó la resolución-plan para una fórmula "constructiva, no vindictiva, de aliviar los sufrimientos del pueblo húngaro".

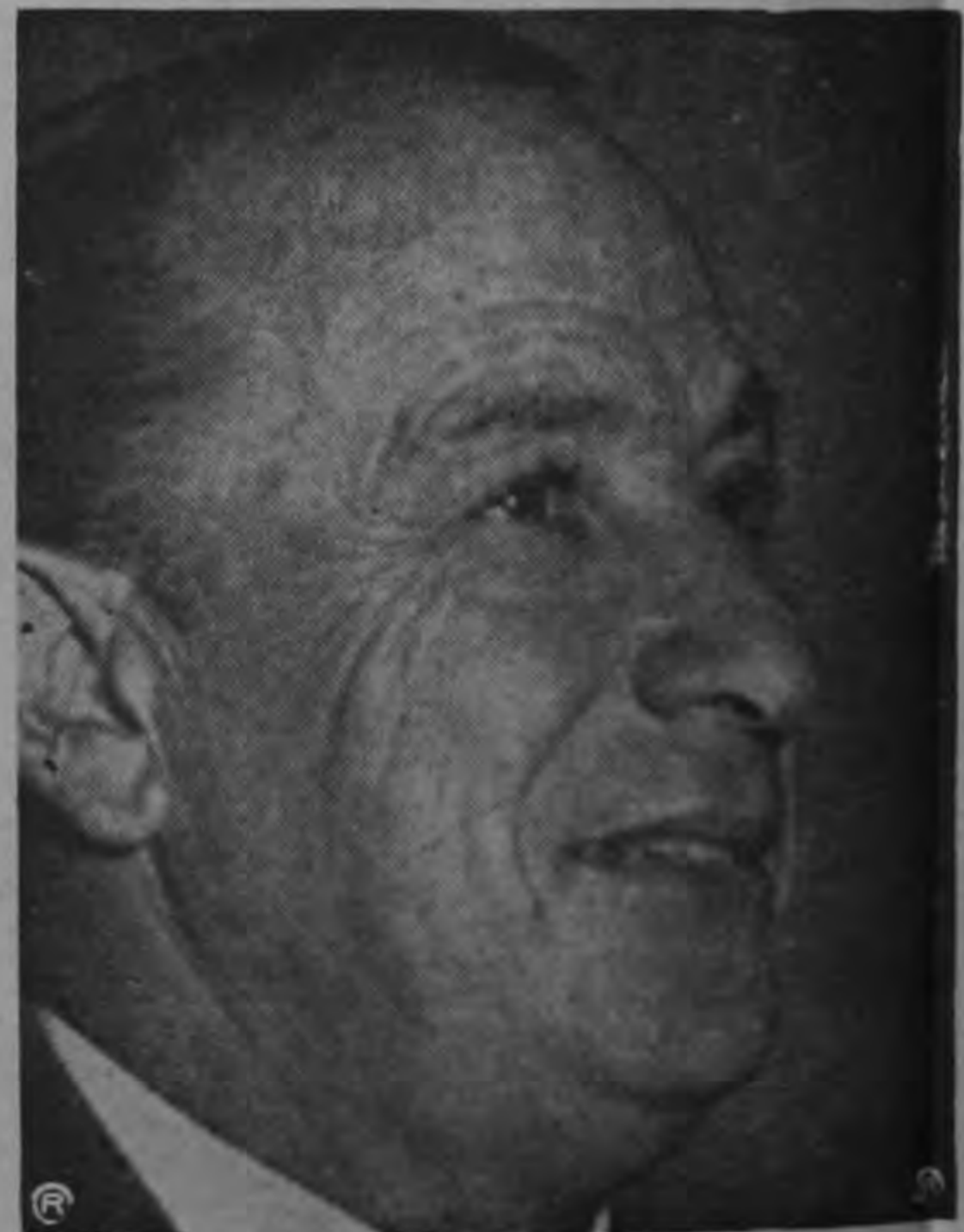
El Embajador soviético Arkady A. Sobolev, fielmente apoyado por el representante polele de Hungría Peter Mod, trató de rebatir el discurso de Lodge con "cuestiones de orden" y protestas de que "círculo reaccionarios norteamericanos instigaron la contra revolución."

El delegado húngaro tomó la palabra para denunciar que la insurrección había sido "preparada, iniciada y mantenida por los círculos imperialistas occidentales".

## SE CIERRAN ESCUELAS

TEGUCIGALPA, Set. 10 (INS) El gobierno hondureño decretó hoy unas vacaciones obligadas de quince días en las escuelas debido a la amenaza de influencia asiática surgida en el país. También prohibió los desfiles con motivo de las fiestas cívicas a celebrarse en el próximo quince días mes en curso. Al propio tiempo

# Partido Liberación HO A LAS 6.45 D



a través de los canales de las siguientes

- RADIO CRYSTAL
- RADIO SELECTA
- RADIO TITANIA
- RADIO MONUMENTAL

## LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

# AVISA

a los propietarios de inmuebles con CANOAS Y ACERAS EN MAL ESTADO O SIN CONSTRUIR, lo mismo que a los DUEÑOS DE TERRENOS SIN CERCAR, que concederá QUINCE DIAS IMPROCRROGABLES A PARTIR DEL DIA DE HOY ONCE DE SETIEMBRE, para hacer los arreglos correspondientes, con el apercibimiento de que si no cumplieren serán penados con las multas de ley.

Asimismo, se avisa a todos los contribuyentes morosos que ya se ha comenzado a entregar a los Fiscales Específicos de esta Municipalidad las certificaciones respectivas para proceder a su cobro judicial.

J. CABALLERO A.

Gobernador de la Provincia  
Ejecutivo Municipal.

San José, 11 de setiembre de 1957.



# U. DISCUTE EL CASO DE HUNGRIA

Pidió que la Asamblea condenase "los procedimientos empleados por el gobierno de Estados Unidos, mediante una ley que ha sido empleada para subvertir el orden nacional en los gobiernos socialistas".

En otra parte de su invectiva aludió a La Voz de América y Radio Europa Libre como "elementos alentadores de la contrarrevolución".

El orador propuso como un razonable punto de partida que el régimen pro-soviético de János Kadar cumpla las promesas que enunció poco después de apoderarse del poder en aquel domingo negro del 4 de noviembre. Esas promesas son, según dijo: evacuación de las tropas soviéti-

ras; no represalia contra los luchadores por la libertad; implantación de un sistema político multipartidista; elecciones libres; el derecho de los trabajadores a declararse en huelga; poner fin al "saqueo" ruso en Hungría; libertad de palabra para artistas y escritores; libertad de religión.

Lodge señaló que la adopción de la resolución plan de los 36 países coloca a las Naciones Unidas en posición de ir en auxilio del pueblo húngaro esclavizado "con la mayor premura".

Los principales puntos de la resolución, además de pedir el envío de un "emisario" a Moscú, son los siguientes:

Calificar la revolución de otoño como "un levantamiento nacional espontáneo de Hungría".

"Amonestar a Rusia por "privar a Hungría de su libertad e independencia política".

"Condenar el gobierno ilegal de Kadar y reiterar la preocupación de la ONU por "el continuo atropello del pueblo húngaro".

El propuesto emisario, de ser aprobado el plan, saldría inmediatamente hacia Moscú como representante especial de la ONU para tomar los pasos apropiados sobre Hungría.

## Conferencia económica fue un éxito, dice Dulles

WASHINGTON, Sept. 10. (INS) — El Secretario de Estado Dulles dijo que él estima que la conferencia económica de Buenos Aires había logrado un considerable éxito.

El Secretario dijo que esto se reconocía por casi todas las delegaciones aunque la conferencia no logró algunas cosas que algunos países deseaban.

Se le preguntó si la conferencia podría suponer alguna orientación a la política económica de los Estados Unidos en la América Latina. El Sr. Dulles contestó que no habría ninguna reorientación importante. Estados Unidos, continuó, tienen tantos lazos con tantos países que es difícil trazar una relación única con cualquier país o grupo de países.

## Se invita a periodistas chinos a visitar EE. UU.

HONG KONG 10 (INS).— El Subsecretario de Estado Christian A. Herter, invitó hoy a la China comunista a poner a prueba la disposición del Departamento de Estado de admitir la entrada a periodistas rojos de la China a Estados Unidos.

Herter está haciendo un recorrido por ocho naciones asiáticas. Ya estuvo en la nueva República de Malaya, en Birmania, Tailandia, Viet Nam del Sur y Filipinas; de aquí saldrá hacia la China Nacionalista, Corea del Sur y el Japón.

Hasta ahora, dijo Herter, ha quedado bien impresionado por la posición de Estados Unidos en el sur de Asia.

"El comunismo", agregó, "no está logrando mucho, y nosotros, definitivamente no estamos resbalando".

## ¡Dos casos increíbles! TRILLIZOS POR PARTIDA TRIPLE

LIMA Set. 10 (INS). Con una diferencia de 24 horas salieron hoy trillizos de tres madres en la misma sala del Hospital de Maternidad produciendo un asombro al personal cuyo administrador, Alberto Harrey, dijo que en los muchos años que ha estado trabajando en el hospital jamás ha visto caso igual.

Agregó que hemos visto nacer mellizos hasta trillizos, pero nunca he visto repetirse tres veces el nacimiento de trillizos en el plazo de un día".

En el mismo hospital dió a luz el hijo de la madre más joven del mundo, Lina Medina, cuando ésta tenía cinco años y ocho meses de edad en 1939, tanto Lina como el hijo viven aún.

## Estudiantes y líderes obreros guatemaltecos deportados

CIUDAD DE GUATEMALA 10 (INS) — El gobierno informó que once guatemaltecos fueron deportados a Nicaragua el 20 de agosto.

En la lista oficial de expatriados figuran los estudiantes universitarios Egberto López, Oscar Medina, Julio Castellanos y el secretario general de la Federación Sindical, Juan Ortiz.

NOTA DE REDACCION: Se trata de los exilados que fueron puestos por Nicaragua en la frontera costarricense el pasado viernes. Ver LA REPUBLICA de ayer.

## Hábil robo de obras de arte

MESSINA, ITALIA 10 (INS) (DPA).—La policía ha descubierto un grave escándalo con la desaparición de los originales de 250 obras de arte de la galería de Messina que dice, han sido sustituidas por copias muy bien hechas según información enviada por el corresponsal de la agencia alemana DPA en Roma.

El escándalo fue revelado por un experimento, que notó alto sospechoso en el cuadro de "La madona y su niño" que estaba en exhibición. La obra fue sometida a examen con rayos equis comprobándose que se trataba de una copia del cuadro, y poco después el original fue encontrado en un lugar no revelado.

Posteriores investigaciones revelaron otros robos. La policía está tratando de determinar si la trampa se hizo durante los tumultuosos días de la guerra o después de terminadas las hostilidades. Durante esos años, muchos museos carecían de adecuada vigilancia y centenares de obras de arte de todo el país fueron retiradas y escondidas para evitar robos o daños, lo que quizás haya sido aprovechado por falsificadores profesionales.

## Rockefeller quiere comprar los Dodgers

NUEVA YORK 10 (INS).—El multimillonario Nelson R. Rockefeller ofreció hoy comprar el equipo de beisbol Brooklyn Dodgers y construir "un nuevo estadio para que jueguen", en un esfuerzo por mantener a la organización en la ciudad de Nueva York.

Los Dodgers han anunciado sus intenciones de cambiar su franquicia a Los Angeles, en el estado de California, si las autoridades municipales no les proveen de un estadio con las facilidades que los actuales dueños pretenden.

El lugar que han pedido está valorado en 10 millones de dólares. Un portavoz de Rockefeller informó que el rico industrial comenzó a negociar en agosto con Walter O Pmalley, dueño de los Dodgers. Opmalley tiene otras ofertas de compra.

La semana pasada otro rico hombre de negocios Louis Olson anunció su disposición de pagar 5.000.000 de dólares por el equipo.

## ¿Y los crímenes?

## IGLESIA CATOLICA DOMINICANA ELOGIA AL TIRANO

WASHINGTON Set. 10 (INS) El jefe de la iglesia católica en la República Dominicana declaró hoy que su país es totalmente anti-comunista "y que los ciudadanos dominicanos disfrutan de completa libertad". Ricardo Pittini, defendió el régimen de Trujillo en una carta que enviara al congresista Gardner R. Wintrop, republicano de Wisconsin que fue ofrecida hoy a la publicidad.

Wintrop había escrito al prelado católico pidiéndole sus comentarios sobre la "crítica severa" contra el gobierno de la República Dominicana circulada por los exilados políticos en Estados Unidos, algunos segmentos de la prensa y por el representante Charles O. Porter, demócrata de Oregón.

El Reverendo Pittini respondió que las autoridades de la República Dominicana son totalmente anti-comunistas y aplican "en la forma más estricta posible" una ley aprobada en 1936 contra la anarquía y las actividades de comunistas. Declara arzobispo: "La lucha anticomunista del gobierno dominicano es muy sincera y definitiva manifestada no solamente en la represión de actividades de esa naturaleza en el territorio dominicano sino ayudando y dando absoluta protección a todo lo que tienda a fortalecer la población de este país, sus normas tradicionales de vida y los principios de la moralidad cristiana".

Señala el dirigente católico dominicano que el gobierno del país ha dado "de cida protección a la iglesia católica del país, sin restarle fuerza a los principios constitucionales de libertad religiosa que constituye una de las normas esenciales de la vida de la nación".

En cuanto a las acusaciones de dictadura, el arzobispo católico dominicano señaló que la única diferencia entre el gobierno de Santo Domingo y los "gobiernos más liberales de la América" consiste en que en este país (Santo Domingo) las leyes son estrictamente obedecidas y el orden político alcanza los más altos niveles de solidaridad. A juicio del arzobispo dominicano, Santo Domingo puede ser "justamente considerado como uno de los (países) más disciplinados y progresistas del mundo".

Contesta los ataques al gobierno dominicano como la "propaganda diseminada por elementos desafectos al régimen de gobierno de paz y estricta aplicación de las leyes".

## CLAS EN HONDURAS

por la prensa y la radio se divulgan las medidas higiénicas que debe adoptar la población para protegerse del mal.

Varios casos de enfermedad, que se ha propagado en todos los continentes, se han registrado en los cuarteles del ejército y de la Policía Nacional, en Tegucigalpa, y en el Hospital General.

## Enciclopedia Nacional

## D Y

## DE LA TARDE

# D. Francisco J. Orlich

FUTURO PRESIDENTE DE COSTA RICA,

# SE DIRIGIRA AL PAIS

siguientes Emisoras nacionales:

RADIO CASINO de Limón

RADIO CENTRO de Puntarenas

RADIO LA VOZ DE EL GENERAL San Isidro de El General

RADIO HISPANA de Cartago.

## EL TRIBUNAL SUPREMO DE ELECCIONES

## AVISA A LA CIUDADANIA:

Que en cada distrito electoral del país se está exhibiendo el padrón electoral provisional correspondiente.

El Tribunal encarece a los ciudadanos comunicar al Registro Civil, directamente o por medio de la autoridad política del lugar, los defectos, errores u omisiones que contengan las listas, con el fin de depurarlas.

Manifieste su civismo. Ayude a la depuración de las listas electorales. Cumpla así un sagrado deber de ciudadano.



## TRES MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRANSITO

El viernes pasado en horas de la tarde el automóvil placas 31261, que conducía el joven sin licencia Marco Tulio Jiménez Granados, chocó violentamente de frente contra la motocicleta que manejaba el Sr. Lorenzo Solís Hernández, panadero de oficio. En el auto —al que iban a cambiar las placas— iba el Sr. Carlos Sánchez Fernández, que si está inscrito como chofer, pero éste había dado el volante al menor.

La máquina fue desviada por un bache y el novel conductor no pudo controlarla, atropellando al motociclista que quedó herido de suma gravedad. Su estado se agravó en la mañana de ayer y falleció en las primeras de la tarde. Paz a sus restos.

### MUERE UNO DE LOS ACCIDENTADOS EN LIBERIA

Anteayer volcó espectacularmente en la entrada a Liberia el camión de carga propiedad del Sr. Víctor Fernández Araya a quien acompañaba una persona no identificada. El vehículo quedó despedazado y la casi totalidad de las mercancías se arruinó. Ambos resultaron gravemente heridos y se les llevó inmediatamente al Hospital Regional de Liberia. Pese a los esfuerzos denodados del personal médico, Víctor Fernández Araya murió ayer. Sus restos salieron con destino a esta capital en donde se efectuará el sepelio hoy. No hay mayores detalles sobre las causas que originaron el desastre.

### MISTERIO RODEA A UN ACCIDENTE MORTAL OCURRIDO ANTEAYER

En horas de la tarde de anteayer el jeep de la Cía. Nacional de Fuerza y Luz N° 37471, que conducía el Sr. Fernando Barrenechea B. alcanzó inexplicablemente al Sr. Gilberto Rivera Hernández, de 45 años de edad, vecino de San Juan de Tibás, lugar en donde se registró el hecho en un punto ubicado a 400 varas al Sur de la plaza del lugar. Al Sr. Barrenechea le acompañaba el Presidente Municipal de Santo Domingo de Heredia Sr. Omar Chavarría. Este dice que viajaba con el brazo casi fuera del vehículo, asegura que con el codo golpeó a la víctima, no

dándose cuenta del percance el chofer. Lo cierto es que la víctima fue llevada al Hospital en el mismo vehículo, falleciendo poco después.

Hay algo que debe hacerse notar: la falta de colaboración de los funcionarios del Hospital San Juan de Dios para con los miembros de la Dirección General de Tránsito. Se nos ha pedido consignar, que al Inspector que conoció del accidente Sr. Freddy Soto le negaron detalles de lo ocurrido diciéndole: "Pídale la información al "Presidente" del Hospital (literal). Nos dicen fun-

cionarios de la Dirección que estos inconvenientes se presentan a cada rato, lo cual entraba notoriamente las funciones que ellos deben de cumplir. No existe razón alguna para que se nieguen detalles a las autoridades. Ha sido costumbre en el Hospital que se niegue toda información a la prensa, pero es grave que se proceda en la misma forma con las autoridades.

El Juez de turno ha procedido a indagar minuciosamente el asunto, porque no es posible que nadie mate con el codo a otra persona.

## Ladrones bajaron su equipaje.-

Toneladas de papel se han gastado narrando las fechorías de los caños en los trenes del ferrocarril Eléctrico al Pacífico, pero nada efectiva se ha logrado. Los pasajeros son robados en el tren en el camino y a la llegada los acaban de esquilmar algunos choferes de taxi.

Uno de los robos más interesantes fue cometido recientemente en perjuicio del señor Eladio Talavera González, vecino de Oratona. El caballero a que aludimos se dirigía en un tren a San José. En Pavas, dos sujetos tomaron tranquilamente su equipaje y se lanzaron del convoy en

marcha. En aquellas valijas estaban sus pertenencias y les vio desaparecer a campo traviesa.

Los detectives recibieron la denuncia y datos adicionales que el robado pudo suministrar. Por fin, los agentes lograron echarle el guante a un sujeto llamado JRR. Le interrogaron, pero el tipo no go siempre ser el autor de la fechoría. Sin embargo, Talavera le reconoció como uno de los 2 que le robaron. Al verse descubierto, en forma tan irrefutable optó por confesar el robo. Fue enviado al Juzgado Tercero Penal junto con las diligencias practicadas.

## SE TEME ASESINATO DE UNA NIÑITA DE TRECE AÑOS

La niña de trece años de edad María del Carmen Aguiles Rodríguez domiciliada en Villa-Neilly, desapareció de su casa desde el 14 de agosto pasado.

Su madre, la Señora Agustina Aguiles denunció el hecho a las autoridades del lugar, ya que la pequeña jamás se movilizaba fuera de control de ella. Además está en la escuela. La búsqueda fue iniciada un par de días después, pero en vista de que transcurrían los días sin que se obtuviera pista alguna, la seño-

ra se trasladó a Golfito y reportó nuevamente el angustioso caso en la Comandancia y Jefatura Política de Golfito. El radio de acción de la búsqueda pues, se intensificó desgraciadamente con el mismo resultado: absolutamente negativo.

En vista de que ya casi se cumplirá el mes de la desaparición, se ha pedido ayuda a los detectives, correspondiendo continuar las indagaciones al Detective F. Sáenz Zumbado. Pese a que su actividad ha sido notable, la in-

cógnita persiste; no se sabe el paradero de la infortunada pequeña.

Ha llegado a prender la idea de que la niña fue raptada y asesinada. Sin embargo, no hay motivo alguno para creer esto, pero el destino de María del C. Aguiles continúa siendo un impenetrable misterio. La filiación de la pequeña es la siguiente: Morena, delgada tiene una cicatriz visible en la cara. Cabello negro rizado, ojos negros, etc.

## Mortal duelo a machete entre vecinos de Palmira.-

Ha informado el Sub Inspector de Hacienda de Cañas Señor F. Bejarano, que en su jurisdicción en un lugar llamado Palmira, 2 vecinos llamados Valois Ríos R. y Samue Pérez Pérez respectivamente, se liaron a machetazos por disgustos añejos. La pelea

duró largos y dramáticos minutos, terminando cuando Valois cayó mortalmente herido.

Samuel Pérez, al darse cuenta de la gravedad del hecho cometido, puso pies en polvorosa, internándose en las montañas cer-

canas. Valois Ríos fue auxiliado inmediatamente siendo trasladado al Hospital de Liberia en donde se encuentra a la sazón.

Las autoridades de la región organizaron de inmediato una batida para capturar al responsable de las graves lesiones.

## Carga de leña aplastó a un niño de quince meses

Ha sido enviada información procedente de Naranjo, por medio de la que se enteró al Director Administrativo del Ministerio de Gobernación de una dolorosa tragedia ocurrida en San Juan de

Naranjo, en horas de la tarde del sábado pasado.

Dice el informante, que una carga de leña se derrumbó y cayó sobre el niño de quince meses de edad, hijo de los señores Fernando Salazar y María Alfa-

ro, matándolo en el acto. Las autoridades del lugar se apersonaron inmediatamente en el sitio trágico, procediendo a levantar la información de rutina. No fueron dados a conocer otros detalles sobre el hecho.

## TANTO VA EL CANTARO AL AGUA... QUE AL FIN SE ROMPE!

La Srta. Isabel Garrido Guzmán, que presta sus eficientes servicios en el Tala Inn, se quejó ante los detectives de robos progresivos que se estaban cometiendo en su casa. Dijo que, entre otras cosas le habían sustraído la cartera con objetos personales y dinero. Anteriormente le sustra-

jeron otra cantidad de dinero que estaba en la gaveta de su máquina de coser.

Los detectives tomaron a su cargo el asunto y prontamente detuvieron a una mujer llamada ZGS, ya que esta era la principal sospechosa, pues además, vivía a menudo la residencia

objetivo de los ladrones. Se la interrogó y dijo que era cierto que en una ocasión reciente se había apoderado de un dinero, pero niega los demás hechos que se le imputan. Por razones de cuantía, el asunto se tramita en la Alcaldía de Turno

## 5.415 ADHESIONES DE PEREZ ZELEDON

Morales Morales Florindo  
Morales Morales José Alejandro  
Morales Vargas María Rosa  
Murillo Castro Edelmira

— N —

Naranjo Araya Luz María  
Naranjo Jiménez Urbino  
Navarro Cordero Bienvenida  
Navarro Cordero Esperanza  
Navarro Maroto Antonio  
Navarro Monge Esperanza  
Navarro Solano Daniel  
Navarro Vargas Ramona  
Núñez Blanco Manuel  
Núñez Murillo Juana

— P —

Padilla Barrantes Juana  
Padilla Barrantes Sara  
Padilla Mora José Amado  
Padilla Salazar Juan Ramón  
Padilla Vindas Elias  
Paniagua Chavarría Irma  
Pérez Quesada José María  
Pérez Sánchez Haydeé  
Picado Valverde Francisco  
Piedra Masís Fermín  
Piedra Vargas José María A.  
Porrás Barrantes Felicitas  
Porrás Barrantes José Aquilino  
Porrás Céspedes Pasión  
Porrás Porrás Efraín  
Prado Camacho Isidoró  
Prado Fallas María  
Prendas Prendas Georgina

— Q —

Quesada Arias Octavio  
Quesada Cordero Buanaventura  
Quesada Monge Ernestina  
Quesada Monge María  
Quesada Naranjo Venancio  
Quesada Padilla Rafael  
Quesada Salazar Juan  
Quesada Vindas Aurelio  
Quirós Garbanzo Rosalinda  
Quirós Jiménez Sixto  
Quirós Quirós María Antonia  
Quirós Venegas Julia

— R —

Ramírez Marín Lidilio  
Retana Alvarado Antonio  
Retana Badilla Antonia  
Ríos Beita Evangelista  
Rivera Solano Rafael  
Rivera Vargas Elisa  
Rodríguez Morera Belisario  
Rodríguez Prendas Juan José  
Rodríguez Segura Rosa  
Rodríguez Vargas Rómulo  
Rojas Badilla Desiderio  
Rojas Bolaños Ismael  
Rojas Bolaños María Luisa  
Romero Araya Cristina  
Romero Chinchilla Zelmira  
Romero Jiménez Rosa

— S —

Salas Ramírez Aurea  
Salas Torres Emiliano  
Sánchez Blanco Faustina  
Sánchez Duarte Franklin  
Sánchez Duarte Israel  
Sánchez Rojas Odilio  
Sánchez Vega Marta Josefina  
Segura Castro Efraín  
Segura Cerdas Emilia  
Segura Monge Agustina  
Segura Monge Jorge  
Solano Calderón Ramón  
Solís Solís Teresita

— T —

Torres Hernández Manuel  
Torres Quesada Carlos Luis

— U —

Umaña Juan Bautista  
Umaña Calvo María  
Umaña Calvo Regina  
Umaña Camacho Emérita  
Umaña Carvajal Amílcar  
Umaña Chavarría Jesús  
Umaña Hernández Rafael  
Umaña Quirós María Angélica  
Ureña Badilla Evangelista  
Ureña Monge Evangelino  
Umaña Ureña Edgar

— V —

Valverde Barboza Benigno  
Valverde Fernández Silverio  
Valverde Hidalgo Ulises  
Valverde Mora Claudio  
Valverde Mora Raúl  
Valverde Núñez Belarmina  
Valverde Ruiz José María  
Valverde Salas Erlinda  
Valverde Salas Ramón  
Valverde Salas Teresa  
Valverde Vargas Aniceto  
Valverde Zúñiga Veda Antonia  
Varela Montero Santana  
Vargas Abarca Dolores  
Vargas Arguedas Rafael Angel  
Vargas Fallas Elida  
Vargas Madrigal Sofía  
Vargas Mena Antonio  
Vargas Mora Lidia  
Vargas Navarro Ismael  
Vega Mena Aurelio  
Vega Quesada Peregrino  
Venegas Montero Nieves  
Villalobos Sibaja María  
Vindas Casante José  
Vindas Vindas Arcelio

— Z —

Zamora Rodríguez Mario  
Zumbado Cortín Juan de Dios  
Zúñiga Arias Rafael Aníbal  
Zúñiga Fallas Esquipulas  
Zúñiga González Gabriel  
Zúñiga Vega Emilce

A los suscritores de LA REPUBLICA y vecinos de San Isidro de El General,

### SE LES AVISA

que ha sido nombrado nuestro Agente el señor

## FROYLAN GARBANZO E.

quien tendrá mucho gusto en atender todo lo relacionado con esta Empresa.

ADRIAN GUILLEN H.

Jefe del Departamento de Agencias.  
LA REPUBLICA.



Pabellón del Hospital de Liberia llevará el nombre del Dr. Oscar Cabada

# - Notas Sociales -

A cargo de

— RODRIGO ACUÑA —

Teléfono 1014



Dr. OSCAR CABADA MARTINEZ

Hoy, en el primer aniversario de su fallecimiento, le será impuesto el nombre de doctor Oscar Cabada Martínez a uno de los pabellones del Hospital de Liberia. El Dr. Cabada Martínez prestó sus servicios en el Hospital de Liberia y su muerte ocurrió en un accidente del tránsito en la carretera entre Liberia y San José. El Director de la Institución hospitalaria de Liberia, Dr. Lenín Sáenz invitó a los familiares del Dr. Cabada Martínez a asistir a la ceremonia de bautizo la cual se efectuará después de una misa en la capilla del Hospital que se oficiará en sufragio de su alma.

**Baile de campesinos**

La Cámara Junior de Puntarenas organiza un baile de campesinos que en celebración del aniversario de la Independencia de Costa Rica dará en los salones de la Aduana, el próximo sábado a las nueve de la noche. Habrá desfile de carretas.

**Baile en la Casa España**

En conmemoración del 136º aniversario de nuestra Independencia, y en honor de la Selección Nacional de Fútbol, se llevará a cabo un baile la noche del próximo sábado en los salones de la Casa España.

**Sra. Azyadee Narvaez de Fernández**

LA REPUBLICA celebra el restablecimiento de la señora Azyadee Narvaez de Fernández, esposa de don Rolando Fernández, Secretario del señor Presidente de la República.

**Enferma**

Se encuentra un tanto enferma la bella y encantadora joven señora Isabel Vargas de Jiménez. LA REPUBLICA desea su pronto restablecimiento.

**Regresa**

LA REPUBLICA presenta su bienvenida, a la estimable señora doña Marta de Hempel, quien regresa hoy a Costa Rica.

**Enfermo**

Guarda cama don Fernando Martén, Jefe de la Contabilidad Mecanizada. LA REPUBLICA formula votos porque restablezca pronto.

**Don Rodolfo Solano**

Hoy se espera en Costa Rica, a don Rodolfo Solano Orfila, Jefe del Presupuesto, quien fué a Panamá, a recibir a su prometida, la bella señorita brasileña María Nilde Benítez.

**Cumpleaños**

LA REPUBLICA saluda galantemente a la bella señorita María Elena Gutiérrez González, quien festeja hoy su cumpleaños.

**Enfermo**

Guarda cama muy enfermo el niño Juan Carlos Peña, hijo del hogar de don José Peña y de su esposa doña Noemy de Peña. Que restablezca pronto, son los deseos de LA REPUBLICA.

**Cumpleaños**

LA REPUBLICA saluda a las siguientes personas que cumplen años hoy: señoras doña Pepa de Echandi, doña Julieta de Jurado y señorita Graziela Marchena.

**Falleció don Juan Burges**

Confortado con los Santos Sacramentos falleció don Juan Burges. Al lamentar tan triste noticia, LA REPUBLICA hace presente su pésame a todos sus deudos.

**Para México**

LA REPUBLICA despide a la distinguida señora doña Adelina de Esparragó, esposa de don Alfonso Esparragó, quien hoy se ausenta para México.

**CONGRESO DE FEDERACION ODONTOLOGICA CENTRO AMERICA-PANAMA**

LA REPUBLICA despide a los siguientes profesionales que salieron para Guatemala al Congreso de la Federación Odontológica Centro América-Panamá: Dr. don Roberto Chartier y doña Elizabeth de Chartier, Dr. don Enrique Desanti, Dr. don Edwin Fischel, Dr. don Percy Fischel y doña Nydia de Fischel, Dr. don Walter González, Dra. Alicia Jiménez, Presidenta de la Asociación Odontológica de Costa Rica, Dra. Elizabeth Meza, y su señora madre, Dra. Maruja de Donato, Dr. don Manuel Antonio Mora, Dr. don Fernando Morúa, Dr. don Raúl Orozco, presidente del Colegio de Cirujanos Dentistas y su hija la señorita Olga Orozco, Dr. don Raymond Pauly, Dr. don José María Sánchez, Dr. don Eduardo Tamayo, y doña Carmen María de Tamayo, Dr. don Mario Truque.

**AHORA... por KLM**

DE COSTA RICA A

**EUROPA**

EN SOLO

**20 HORAS**

DE VUELO VIA PANAMA—  
BERMUDAS—STA. MARIA



**VUELE AHORA POR LA NUEVA RUTA Y LLEGARA ANTES A SU DESTINO EN MENOS HORAS DE VUELO**

Para más informes dirijase a su Agencia de Viajes o directamente a KLM Ap. 3213. Tel. 4583.

LA PRIMERA LINEA AEREA DEL MUNDO



## FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO AVISA

**A los madereros y proveedores de traviesas para ferrocarril:**

El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico recibirá traviesas (durmientes para ferrocarril) desde el día 3 de setiembre en curso,

**hasta el día 4 de enero de 1958,**

inclusive, a todas aquellas personas que deseen entregarlas, puestas en cualquier lugar de la vía del Ferrocarril al Pacífico, a los precios y clases de maderas estipuladas en la Circular Nº 4. Las dimensiones de las traviesas serán las siguientes:

**6 pulgadas, por 8 pulgadas, por 7 pies.**

Los interesados pueden solicitar la nueva Circular Nº 5 en la Proveduría del Ferrocarril al Pacífico.

San José, 10 de setiembre de 1957.

**RAFAEL VILLEGAS BRAUN**  
Gerente a. i.

**—EL INFRME . . . . . (Viene de la Página 6)**

magógicas de adhesión a los principios de la Carta de las Naciones Unidas:

"Una poderosa intervención armada efectuada por una Potencia en el territorio de otra con la declarada intervenir en los asuntos internos del otro país, tiene que ser, conforme a la propia definición de la agresión formulada por la Unión Soviética, un motivo de preocupación internacional".

La Rusia Soviética, que pretende presentarse como anti-colonialista, ha demostrado ser la potencia más brutalmente colonialista del mundo; la Rusia Soviética, que pretende presentarse como la "patria" del socialismo mundial, ahogó en sangre la revolución democrática y de justicia social del pueblo húngaro; la Rusia Soviética, que pretende presentarse como defensora de los principios de las Naciones Unidas, ha traicionado cínicamente estos mismos principios.

Hoy, después de la publicación del Informe de las Naciones Unidas sobre Hungría, ningún hombre de buena fe puede seguir dudando del carácter imperialista de la política rusa. La Asamblea General de las Naciones Unidas sobre Hungría, ningún

hombre de buena fe puede seguir dudando del carácter imperialista de la política rusa. La Asamblea General de las Naciones Unidas tiene el deber de condenar enérgicamente la agresión cometida por la Rusia Soviética contra el pueblo húngaro, y de adoptar las medidas pertinentes.

La opinión pública mundial tiene el deber de apoyar los anhelos de libertad de los pueblos que fueron presa de la política expansionista rusa. Desde el corazón de Asia hasta el corazón de Europa, numerosos pueblos, poseedores de antiguas y valiosas tradiciones históricas, de culturas propias, de lenguas y religiones peculiares, han sido víctimas de las conquistas imperialistas de Moscú. Húngaros y tártaros, kalmucos y rumanos, cristianos y musulmanes, sufren por igual bajo el yugo colonial de la Rusia Soviética.

Mientras el colonialismo, la dictadura y la intervención extranjera persistan, no habrá estabilidad para la paz mundial ni será posible asegurar la prosperidad del mundo. Que la lucha heroica del pueblo húngaro sea estímulo y ejemplo para los millones de hombres de este planeta que luchan por la LIBERTAD, EL PAN Y LA PAZ.



# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

Mundo Diplomático.—

## RECEPCION CENTROAMERICANA EN LA EMBAJADA DE EL SALVADOR

Para celebrar el CXXXVI Aniversario de la Independencia de los países Centroamericanos, el Embajador de El Salvador y la señora de Castillo, El Dr. Héctor Valenzuela, Embajador de Honduras y el Embajador de Nicaragua y la señora de Herdocia, ofrecerán una recepción en la Sede de la Embajada de El Salvador el día quince de las 6.30 a 8.30 p. m.

Al exterior

LA REPUBLICA despide al amigo don Federico González Montealegre, quien se ausenta para el exterior.

Restablecida

LA REPUBLICA consigna con complacencia la mejora de la señorita Magda Jirnesta Guevara.

## 15 DE SETIEMBRE FERIADO DE PAGO OBLIGATORIO

EL MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISION SOCIAL se permite recordar a los patronos de todo el país que el próximo domingo 15 de setiembre es día feriado pagable (artículo 148 del Código de Trabajo). En consecuencia, todo patrono que no pague los días domingo (por ley, convenio o costumbre), deberá en esta oportunidad cubrir al trabajador un salario correspondiente a ese día. En sueldos quincenales o mensuales se presume el pago incluso de los días de descanso semanal; luego, el trabajador remunerado en tal forma y cuyo descanso semanal es en domingo, no tendría derecho a ningún salario adicional por el próximo 15 de setiembre (porque ya estaría pagado).

En caso de trabajarse el domingo 15 de setiembre, en cualquier clase de actividad autorizada para ello por el Código de Trabajo, deberá cubrirse doble salario al trabajador.

San José, 10 de setiembre de 1957.

Se avisa al Comercio y Público en general  
que las tabletas

# MEJORAL

SON DE

# VENTA LIBRE

y que por lo tanto se pueden vender y comprar en  
todas las boticas, almacenes, pulperías, cantinas  
y demás establecimientos.

Sterling Products International, S. A.

BELLEZA NICARAGUENSE EN UN CONCURSO EN NUEVA ORLEANS CONQUISTA LOS HONORES DE MISS LATINOAMERICA



Señorita JULIA GUTIERREZ

Linda señorita de la sociedad nicaragüense que en Nueva Orleans obtuvo el título de Miss Latinoamérica. Ella actualmente desempeña el cargo de "stewardess" en la Compañía aérea TACA. Ha sido objeto de muchos agasajos la encantadora soberana, con cuyo retrato se engalana la Sección Social de LA REPUBLICA de hoy, que así se complace en rendirle el presente y galante homenaje.

### EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE DON FRANCISCO FERNANDEZ JINESTA

A la avanzada edad de 86 años, dejó de existir en esta ciudad, el 8 de setiembre pasado, el estimable ciudadano don Francisco Fernández Jinesta. Oriundo de la ciudad de Alajuela, el señor Hernández Jinesta radicó por largos años en la capital, conquistando el aprecio unánime por su vida pródiga en obras de bien y su carácter indeclinable. Sus funerales se verificaron a las cinco de la tarde del pasado domingo en la Capilla de Las Animas, siendo trasladado luego al Cementerio General. Hasta sus deudos don Ricardo y doña Mercedes de Palma, don Héctor y doña Lía de Fernández, don Claudio y doña María Cristina de Fernández, don Celín y doña Emilce de Fernández, doña Sabina de Fernández, señorita Aida Fernández Palma, hermanos y demás parientes, LA REPUBLICA hace llegar sus sentimientos de condolencia.

Para el exterior

LA REPUBLICA desea un feliz viaje a la señora doña Isabel de Echandi, esposa de D. Arturo Echandi, con motivo de ausentarse para el exterior.

Hacia el exterior

LA REPUBLICA despide a don José Miguel Pozuelo, quien sale para el exterior.

Don Stanley Lindo

Continúa siendo más satisfactorio, el estado de salud de don Stanley Lindo, después de varios meses de enfermedad.

Viajeros para el exterior

LA REPUBLICA adelanta su despedida, a las siguientes personas que salen para el exterior: don Salvador Medrano, el sacerdote don José Antonio Herrera, don Enrique Salazar, don Humberto Zeledón, señorita Lilia Quesada, don Rodrigo Fumero, don Enrique González h., don Alvaro José Brenes y don Jaime Viroslav.

Falleció don Nicolás Hernández Ocaña

Dejó de existir en esta capital don Nicolás Hernández Ocaña. Al lamentar tan sensible noticia LA REPUBLICA expresa sus palabras de condolencia a su esposa doña Gabriela de Hernández, a sus hijos don René y a doña Dorita de Hernández, a don Raúl y a doña Carmen de Hernández, a don Manuel Antonio y a doña Cidalise de Lobo, a don Francisco y a doña Lavinia de Hernández, a don José Luis y a doña Marina de Castro, a don Guillermo y a doña Julieta de Hernández, a su hermana Tutú Hernández, y a todos los demás parientes en general.

Enferma

Nuevamente se encuentra enferma la apreciable señorita Canita Mata Amador, directora de la Escuela John Rockefeller de Turrialba. LA REPUBLICA desea su pronto restablecimiento.

Matrimonio Soto-Marín

El próximo sábado, a las siete y media de la mañana, en la Iglesia de Santa Teresita contraerán matrimonio el joven don Enrique Soto Borbón, y la bella señorita Matilde Marín Chinchilla, quien ocupó el puesto de Reina de la Universidad Nacional. Son hijos de los estimables hogares de don José Joaquín Soto y de doña Tulia de Soto y de don Gonzalo Marín y de doña Consuelo de Marín.

Fiesta de Cumpleaños

LA REPUBLICA adelanta sus congratulaciones, a la bella niña Ana Mercedes Rodríguez Muñoz, quien para celebrar su cumpleaños ofrecerá una fiesta.

— CISCO KID —





# CUATRO REFUERZOS LLEVARA EL URUGUAY A EL SALVADOR.-

Serías dificultades han tenido los directivos del Uruguay de Coronado para conseguir refuerzos para su viaje de mañana a El Salvador.

Cuando ya tenían el permiso del Saprissa para llevar a Tulio y Saningo y además Gofi había manifestado su aceptación, vino la Federación Nacional de Fútbol a paralizar el asunto al decretar que ningún preseleccionado puede salir del país.

De acuerdo con los datos que recogimos ayer las nuevas gestiones van dirigidas a los siguientes jugadores: Tulio Quirós que ya aceptó y tiene permiso; Norman Coto cuyo permiso fue gestionado anoche, Macatre Esquivel que también fue solicitado al Ala Juelense y Cañoncito Carboni que es casi un hecho que acompañará a los isidreños.

La delegación del Uruguay sale mañana por avión y estará formada por veinte personas, de las cuales doce serán jugadores propios de la entidad y los cuatro refuerzos arriba citados.

El debut está señalado para el sábado por la tarde y el se-



MACATRE ESQUIVEL

gundo partido para domingo. De quedar empatada la serie se jugará un tercer partido el martes. De lo contrario regresarán el propio lunes a Costa Rica.

## Espero contribuir a salvar a mi equipo.-

Declaraciones de Mon Rodríguez



tá con el agua al cuello logró arreglárselas con los directivos del Irapuato y consiguió la transferencia para su centro delantero quedando éste en condiciones reglamentarias para jugar en - - Costa Rica.

Hay algo que merece destacarse de la conducta de Mon Rodríguez y es que recibió varias propuestas de equipos nacionales al llegar, pero él ha preferido quedarse con su viejo club hoy en apuros para salir de una situación difícil.

Al conversar ayer con él en la Avenida Central nos dijo lo siguiente:

"Me siento en perfectas condiciones para debutar el próximo domingo. Sinceramente no me ha costado gran cosa acomodarme de nuevo entre mis compañeros pues más o menos el estilo de juego del Orión es el mismo de hace dos años cuando me marché a México.

Hay muy buenos elementos y sinceramente no comprendo como un equipo así está de último en el campeonato.

Creo que posiblemente ha faltado suerte o esos factores que muchas veces resuelven los partidos en contra no obstante que se juegue bien.

Yo por mi parte estoy dispuesto a cooperar con todos mis compañeros para superarnos en la cancha con el objeto de obtener los puntos necesarios para evitar que todo un historial tan extenso como el de Orión se vaya al descenso.

Y tengo la esperanza de que lo conseguiremos porque hay entusiasmo y voluntad en todos ellos".

## FALTA A LA VERDAD EL SEÑOR VICTOR MANUEL VILLANUEVA



que el señor Victor Manuel Villanueva envió en su carácter,— según entiendo,— de corresponsal de este periódico en Cartago. Creo y sostengo que este jovencito se olvidó de los principios fundamentales que deben regir en materia periodística: es decir la ética y la veracidad en las informaciones que suministran a los lectores de un periódico que, como el de Uds. merece mis mayores simpatías por su seriedad demostrada al través de las noticias que brinda. Es por eso que siento por este medio mi más enérgica protesta por la falta de seriedad del señor Villanueva. Si es cierto que he sido separado de la Dirección Técnica del Cartaginés, pero en mi separación no han mediado las razones que expone el llamado Villanueva. Quiero hacer la presente aclaración por el respeto que me merecen los jugadores y directivos del Cartaginés. Ojalá que la próxima vez este señor, a la hora de enviar una información, trate de confirmarla primero".

En nuestras oficinas de redacción recibimos la visita del conocido crack internacional Fello Meza quien desde hace tiempo venía fungiendo con muy buen éxito como entrenador del Club Sport Cartaginés, y quien nos suplicó insertar en nuestras columnas la siguiente aclaración: "Con sorpresa de mi parte he leído en la edición de LA REPUBLICA de ayer, la información

# DEPO

A Cargo de  
LUIS CARTIN P.

# RTE

Del Círculo de Periodistas  
y Locutores Deportivos de  
Costa Rica

## LA CONFERENCIA DE PRENSA DE CARLOS PEUCELLE



De enorme interés la conferencia de prensa celebrada antenoche en la nueva sede social del Deportivo Saprissa en la que fue presentado a periodistas y locutores deportivos, el nuevo director técnico Carlos Peucelle. Después de algunas palabras de introducción pronunciadas por el presidente de la entidad don Ricardo Saprissa, hizo uso del micrófono el viejo crack argentino para contestar a las preguntas que se le hicieron. En la mesa directriz aparecen los Sres. Poveda, Madrigal y Echandi dirigentes morados.



Los periodistas y locutores deportivos fueron poco a poco haciendo interesantísimas preguntas sobre las labores a realizar en el país que fueron contestadas con gran capacidad por el técnico suramericano. Aquí vemos a nuestro compañero de labores Luis Cartin cuando abría el interrogatorio de esa noche. A su lado aparecen Luis Angel Sánchez, Fernando Naranjo, Alberto Sáenz y Fernando Campos y Guillermo Moya Rojas. La charla resultó algo de lo más cordial que hemos visto en mucho tiempo pues se enfocaron temas importantes.



Una vez terminada la conferencia se sirvió un brindis a la concurrencia. De nuevo el técnico argentino se vio rodeado de los inquietos chicos de la prensa que volvieron a planterle interesantes temas futbolísticos. Carlos Peucelle con una paciencia ejemplar fue contestando todo ganándose con ello no sólo la simpatía de los presentes sino también la admiración general por sus honrados conocimientos en la materia. Aquí lo asedian Luis A. Sánchez, Oscar Montero José Francisco Aguilar, Luis Cartin y Roberto Rodríguez Cartin.



# AVISOS ECONOMICOS

## TARIFA CORRIENTE

¢ 0.10 palabra por 1 publicación  
¢ 1.50 por publicación mensual  
¢ 0.20 palabra, 3 publicaciones

Una mayor circulación  
le garantiza un mejor  
resultado

## TARIFA CORRIENTE

¢ 0.10 palabra, por 1 publicación  
¢ 1.50 palabra, por publicación  
mensual.  
¢ 0.20 palabra, 3 publicaciones

## AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS

¢ 3.00 la Palabra por Publicación Mensual

USTED PUEDE PONER SU AVISO DESDE CUALQUIER LUGAR DEL PAIS.

ACUDA A NUESTROS AGENTES O A NUESTRAS OFICINAS.

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 725. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez

## PINTURAS PROTECTO



Van más, cuestan mucho menos. Pinturas de aceite brillante y mate ¢ 25.00 el galón. Pinturas LATEX ¢ 20.00 el galón. Pídalas en agencias de todo el país o al Teléfono 6640. Apartado 4178, en San José.

**PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA EN CARRETERA SAN FRANCISCO DOS RIOS.** Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, cños, etc. Fabrica atendida por ingenieros de experiencia Teléfono 1794. Apartado 362.

**TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS MUDANZAS ACHARREOS.** Especialidad en el transporte de maquinaria pesada Teléfono 3162. Apartado 1793.

## VARIOS

## ABONOS



**ABONOS SUPERIOR LTDA. SURTIDO COMPLETO de ABONOS.** Elementos Menores, Insecticidas Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 2728 calle 5ª av. 10

## PROPIEDADES

LOTES en:

**BARRIO COLODOBA** el futuro entronque de Los Yoses  
**A 100 varas del PASEO COLON**  
**NACIONES UNIDAS** donde está el Nuevo Seminario

**RECTA GUADALUPE MORAVIA** y en el **BARRIO HISPANO**

**CON FACILIDADES DE PAGO** Le ofrece Ricardo Sauma I. TELEFONO 3368

**LOTE ESQUINERO** Avenida segunda y Paseo Estudiantes. Lugar estratégico. Nicolás Montero B. Teléfono 2778.

**FINCA DE CAFE** en Alajuelita, 3 lotes en San Rafael Escazú. Varias otras propiedades. Nicolás Montero B. Teléfono 2778.

**CASA CERCA DEL OBELISCO,** 150 varas al Sur; garage, jardín, 7 cuartos, gran hall, 3 servicios sanitarios cocina, lavadero etc. aislada. Es una oportunidad. Se vende en ¢ 170.000.00. Nicolás Montero B. Teléfono 2778.

## MAQUINARIAS

**EMPRESA TRACTORES Jorge Mena.** Teléfonos J-6641 2629.

**TRACTOR CHAPULIN.** Se cambia por materiales de construcción. Hierro para techo, cemento, varilla construcción, etc. Informes: COVENCO LTDA. Teléfonos 6877 y 2975 apartado 489.

**VENDO BOMBA DE CINCO** pulgadas para irrigación con motor de veinticinco caballos de fuerza, para informes con Fernández en el Teléfono 6877 Apartado 489.

## SE NECESITA

**SE NECESITA EMPLEADA** de adentro. Llamar Teléfono 2387.

**SE NECESITA EMPLEADA** con buenas referencias. Casa de balcón situada 200 Este y 120 Sur de Clínica Bíblica.

**OPERADOR DE CINE** para suplente, se necesita. Teléfono: 3199.

## ANUNCIENSE EN

'LA REPUBLICA'

## AUTOMOVILES



"Mobilil Especial"

Algo totalmente nuevo economiza hasta un 23% en gasolina.

Compañía **MURRAY**  
Eric C. Murray, S.R.

## ALQUILERES

**CASA-APARTAMENTO** alquiler 250 vs. Sur Hotel Oriental. Calle 7, Avenida 4-6 N° 447.

**CASA GRANDE NUEVA.** Por La Sabana, se alquila con cinco dormitorios, cuatro baños, muy espaciosa, Jardín grande. Informes Teléfonos 6877 y 2975 Apartado 489.

**SE ALQUILA CASA COMODA** en San Juan de Tibás. Con teléfono, Jardín, etc. Para informes Covenco Limitada Tel. 6877, Ap. 489.



**PARA OBTENER UN TRABAJO PERFECTO**

de limpieza de **TANQUES SEPTICOS** y **POZOS NEGROS**  
Desobstrucción de **CLOACAS TUBOS, PILAS, DESAGUES** y **SERVICIOS SANITARIOS.** donde lo necesita y al precio que lo desea.

## COSERVI LTDA.

CONSULTENOS  
TEL. 4678 - APDO. 4609

## TELEFONOS DE URGENCIA

Cuerpo de Bomberos	5192
Dirección General de Tránsito	3586
Hospital San Juan de Dios	5820
Cruz Roja	2471
Dirección General de Detectives	2022
Compañía Nacional de Fuerza y Luz	500

## NEGOCIOS

**Oxford**

FILES DE MANILA



Ventas al por mayor donde:

**SAUTER**  
JOSE SAUTER e HIJOS LTDA.  
AP. 249 - San José, C.R. - TEL. 1265  
Av. Central, Pie de Cuesta de Moravia.

**VENDO MAQUINA DE escribir** portátil mediana. Buenas condiciones. Teléfono 6879.

**MOISES ALPIREZ GARAY** tiene

¢ 300.000	¢ 100.000
¢ 70.000	¢ 50.000
¢ 40.000	¢ 20.000

y otras partidas menores para hipotecas primero y segundo grados, interés módico. Dinero para prendas. Vendo fincas, lotes, casas. Oficina Cuesta Moravia frente Salón Olga. Tel. 4171



**TENGA USTED PRESENTE...**

Al comprar sus:

**DISCOS. CAMARAS FOTOGRAFICAS. RADIOS y PELICULAS,** visite nuestro negocio y quedará complacido.

**RINCON MUSICAL**

25 vs. Norte Hotel C. R.

**YA NO se muere....**  
Sus crías de **POLLOS CHANCHOS GANADO**  
del frío de las noches.  
usando el nuevo **CALENTADOR DE CANFIN**  
**TILLEY**  
Se economiza como todos los productos TILLEY  
donde **BRANDT & C.** TEL. 3680-APT. 2683

**LOS BARBEROS, HERMANOS,** Pepo y Miguel Villalobos, han dejado de trabajar en la Barbería Buenos Aires, ofreciendo ahora sus servicios en la Barbería Popular, 100 vs. Sur y 25 Oeste de La Cañada o sea 125 Oeste Templo Bíblico.

**Nunca deje los niños encerrados en la casa sino al cuidado de una persona mayor.** Dele instrucciones específicas de cómo actuar en caso de incendio o cualquier otra emergencia.

## LA W GRACE Co. DUPLICARA SUS INVERSIONES EN AMERICA ATINA

**BOSTON 10 (INS)** — La W Grace Company tiene tanta confianza en el porvenir de los países latinoamericanos que ha duplicado sus inversiones de capital en ellos entre 1946 y 1956 y las duplicará de nuevo para 1962.

J. Peter Grace, presidente de la compañía, declaró en la conferencia de fomento de la industria latinoamericana y de Estados Unidos que se celebra en su escuela de comercio de la Universidad de Harvard, que la compañía está invirtiendo sus ganancias y nuevo capital y extendiéndose a países donde no había estado en producción previamente.

## Dos sujetos vapulearon y robaron a una señora en La Pitahaya.-

La Señora Lourdes Corrales G. ha acusado a dos sujetos, a los que identifica con nombre cuyas iniciales son: KR y CS.

Según denunció formalmente ella en la Alcaldía Tercera Penal que aproximadamente a las 24 horas del domingo pasado fue asaltada vapuleada, robada y dejada medio desnuda en plena vía pública por el par de elementos en referencia.

Relató que antes de ocurrir esta agresión injustificada y salvaje, ella iba para la casa—situada en ese mismo barrio—Le acompañaba el señor J. A. Solera. En cierto momento, el preciso apartarse de ella, naturalmente que con la intención de continuar a su lado.

La dama caminó unos trescientos metros. De improviso, le saltaron al paso los dos sujetos de marras. La amenazaron con ma-

taria en el acto, si caminaba un centímetro más. Ella gritó desesperadamente pero nadie la escuchó. En el acto los dos sujetos le destrozaron las ropas, la golpearon y le robaron las prendas valiosas que llevaba. Para evitar que sus gritos se escucharan en el vecindario le cubrieron la boca fuertemente.

Cuando Solera la alcanzó, ella estaba malherida y semi inconsciente. La auxilió llevándola en un mo pudo a la casa. Posteriormente efectuó la acusación en la Alcaldía. La señora apalmeada dice que conoce bien al par de gangsters, agregando que son vecinos. Los trámites se iniciaron rápidamente ordenando al Alcalde la obtención de un dictamen médico legal sobre las lesiones sufridas. Posiblemente sean solicitados los detectives para esclarecer el asalto.

**MATA RAX**  
B  
PODEROSO  
MATA RAX Y RATONES  
WARFARIN

Ladrillos Bloques Pilas Basas



## TUBOS DE CONCRETO FABRICA HERRERA

Depósito en Cinco Esquinas Teléfono 5285. Apartado 1153

**US USAS TAMBIEN merecen ser esmaltadas con**

**Danalak**

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

## OPTICA TRENAN

(Detrás Iglesia La Merced)



Prepara la receta de su oculista con precisión y economía

## Talleres



## BATERIAS VARTA

Distribuidores Exclusivos:

Taller **HOLST HNOS.** Ltda. 150 varas Sur Salubridad Pública Teléfono J-4056 — Apartado 118



**Periodista mexicano Enrique Lumen en Costa Rica**

El periodista mexicano señor Enrique Lumen, quien tiene a su cargo la Sección de Turismo

de El Universal, llegó ayer. Recientemente publicó un artículo sobre nuestro país bajo el título de "Costa Rica, país de belleza, paz y trabajo". El señor Lumen ha visitado el país varias veces

y ha escrito artículos sobre Costa Rica. Actualmente ocupa importantes cargos en la Dirección General de Turismo de México, y aquí es atendido por funcionarios de I. C. T.

**Delegación a reunión del Sub-Comité de Comercio de Centro América**

Ha sido integrada la Delegación que representará a nuestro país en la Reunión del Sub-Comité de Comercio de Centro América que habrá de verificarse en la capital de El Salvador el próximo 23 de setiembre.

La Delegación estará integrada por el Director General de Economía Lic. don Porfirio Mora, el Director General de Industrias don Carlos Yglesias W., y el Jefe de la Sección Arancelaria del Ministerio de Hacienda don Manuel Guevara.

Los diarios informaron equivoicamente que esta reunión, a petición de Costa Rica, había sido propuesta para una fecha sin fijar todavía. Pero lo cierto es que la posposición sólo se refería al término de presentación de las listas de artículos del Tratado Multilateral de Libre Comercio, y no a la realización de esta Conferencia, cuyo fin primordial es el fijar el sistema para la nivelación de los aforos en los países centroamericanos. De modo que será el próximo 22 de setiembre que salga la Delegación costarricense que asistirá a esta reunión de tanta trascendencia.

**Nuevo ministro egipcio en Chile**

SANTIAGO, (Chile), 10. (INS) Mustafá Sadek, Ministro Plenipotenciario de Egipto, presentó hoy sus credenciales al Presidente Carlos Ibañez del Campo.

Cuando Mustafá abandonó el Hotel Carrera para dirigirse al Palacio Presidencial, numeroso público se reunió para verlo pasar.

**RAVENTOS**  
A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00  
Robert Wagner y Terry Moore, en:

**"ENTRE EL CIELO Y EL INFIERNO"**

**LUX**  
A las 7 y 9 — \$ 1.50  
Ingrid Bergman y Yul Bryner, en:

**"ANASTASIA"**  
La Princesa Vagabunda

**CAPRI**  
A las 3.15 — \$ 1.25  
A las 7 y 9 — \$ 1.50  
John Derek y Elaine Stewart, en:

**"LOS AMANTES PERSAS"**

**CAPITOLIO**  
A las 7 y 8.45 — \$ 1.50  
Miguel Aceves Mejía y Lola Beltrán, en:

**"MAL DE AMORES"**

**ADELA**  
A las 7 y 9 — \$ 1.50  
Guy Madison y Virginia Leith, en:

**"AL BORDE DEL INFINITO"**

**GUADALUPE**  
A las 8 — \$ 1.50  
Mickey Spillane, en:

**"EL CIRCO DEL TERROR"**

**PROXIMO VIERNES:**  
Pre-Estreno de la maravillosa película española:

**El Ultimo Cuplé**

del director de "Locura de Amor" con SARITA MONTIEL.

¡UN MENSAJE MUSICAL PARA LA JUVENTUD!... ¡UN TESORO DE RECUERDOS PARA LOS MAYORES!... ¡UNA DELICIA PARA TODOS!...

**RATIFICAR TRATADO DE COMERCIO Y NAVEGACION CON DINAMARCA**

Ayer se recibió en la Asamblea Legislativa el proyecto de ley remitido por el Poder Ejecutivo, el Ministerio de Relaciones Exteriores, para la ratificación del Tratado de Comercio y Navegación suscrito entre nuestro país y Dinamarca el 26 de Setiembre de 1956 en esta capital.

El proyecto en cuestión llegó acompañado de una extensa parte expositiva sobre los alcances de este Tratado entre los dos países. Fue pasado a conocimiento y dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara.

**Clausura del muellecito de Puntarenas.—**

El Consejo de Seguridad e Higiene de Trabajo, organismo dependiente del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, ha dirigido atenta comunicación al Ministro de Hacienda, Lic. Raúl Hess Estrada, formulando instancia para que se efectúen de inmediato las reparaciones que exige la actual condición del Muellecito del Estero de Puntarenas, el cual se encuentra sumamente dañado y ofrece una seria amenaza a la seguridad de los trabajadores, públicos y embarcaciones que efectúan allí sus servicios de atraque, carga y descarga.

Una Comisión especial del Consejo de Seguridad e Higiene de Trabajo realizó varias inspecciones de la estructura del muellecito, llegándose a la conclusión de que se hace imprescindible una inmediata reparación a beneficio del público que ocupa las instalaciones, ya que el estado de inseguridad del muelle ofrece cada día mayores peligros.

El Consejo ha comunicado al Ministerio de Hacienda que en su última sesión fijó el plazo de un mes para la reparación del muellecito, ya que, en caso contrario, se vería obligado a ordenar la inmediata clausura del mismo, medida ésta que por drástica que parezca siempre es preferible a tener que lamentar una tragedia que puede presentarse en cualquier momento.

**NUEVAMENTE "LUNELA O LA CANCION DEL AGUA"**

el bellissimo cuento musical que se presentará MAÑANA JUEVES a las 16 horas (4 p. m.) en el **TEATRO NACIONAL**, a beneficio del Hospital Nacional de Niños.

— PRECIOS: —

Luneta, Butaca o Asiento Palco .....	\$ 4.00
Palco de Galería 1ª Fila .....	3.00
Palco de Galería otras filas .....	2.00
Galería General .....	1.00

Más impuestos.

— Cortesía de: **AUTOFORES LTDA.** —

Es del conocimiento público que la Corte Suprema de Justicia ha venido conociendo en los últimos días del viejo pleito existente contra el Ex-Presidente Teodoro Picado M., y su Embajador en Nicaragua señor Urcuyo. Ambos estaban acusados por traición a la Patria desde 1949, por haber permitido el ingreso de tropas nicaragüenses para reprimir el movimiento de Liberación Nacional que terminó con el gobierno picadista.

Recientemente el Procurador Penal y Fiscal licenciado Otto Rojas presentó ante la Corte petición para que a Picado y Urcuyo se les aplicara el Decreto de Amnistía. Esto vino a paralizar el fallo de los señores magistrados para considerar si la amnistía era aplicable al delito imputado a Teodoro Picado y su Embajador. Por fin ayer la Corte votó este asunto pendiente desde hace casi ocho años. El fallo final fue un sobreseimiento si bien cinco magistrados pidieron sobreseer con base en la Amnistía. Ellos fueron: los Licenciados



Ramírez Chaverri, Ulises Soto, Quirós Salazar, Calzada Carboñá y Trejos Trejos. La votación decisiva se produjo exactamente a las cuatro de la tarde con cincuenta minutos.

**COLECCIONES DE LICORES**

**EN BOTELLITAS MINIATURA**

**18 CLASES DIFERENTES DE LICORES EN SU CAJA DE EXHIBICION POR \$ 15.00!**

También pueden comprarse botellitas sueltas al precio de \$ 1.00 c/u.

Pídalas a la

**Fábrica Nacional de Licores**

o a sus **AGENCIAS.**

**EMPRESA TEATRAL URBINI S.A.**

**CARTELERIA CINEMATOGRAFICA PARA HOY**  
HOY MIERCOLES 11 DE SETIEMBRE DE 1957

**PALACE | IDEAL | COLON**  
3, 7 y 9 — \$ 2.00 6 y 8 — \$ 1.50 8.30 y 8.30 \$ 1.25  
¡EXTRACORDINARIO TRIUNFO EN VISTA VISION!  
UN ESPECTACULO DE LUCHA Y AMOR EN LAS TIERRAS DEL PETROLEO!

JANE WYMAN y CHARLTON HESTON en el trepidante éxito:

**"ORGULLO CONTRA ORGULLO"**

**VARIEDADES**  
A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00  
Greer Garson, en:  
**ALTA SOCIEDAD**

**LIBANO**  
A las 7 y 9 — \$ 1.25  
Patrick Barr, en:  
**CEREBRO INFERNAL**

**ARANJUEZ**  
A las 8 — \$ 1.50  
Cary Grant, en:  
**PARA ATRAPAR AL LADRON**

**CASTRO**  
A las 7.30 — \$ 1.00  
**EL MONSTRUO ALADO**  
El chululín gigante!

**MODERNO**  
A las 3, 7 y 9 — \$ 1.25  
Dean Martin, en:  
**10 000 DORMITORIOS**

**COLISEO**  
A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00  
Ninón Sevilla, en:  
**REVANCHA**

**ZAIDA**  
A las 8 — \$ 1.25  
**AL COMPAS DEL RELOJ**  
Rock and Roll

**RIO**  
A las 8 — \$ 1.25  
**LA GRAN TENTACION**  
Gary Cooper.

**PROXIMO VIERNES, PALACE: PRE-ESTRENO "DAVE CROCKETT", y "EL PERRO DE ARIZONA". PROGRAMA DISNEY. CON LA MUSICA DE "PANCHITO LOPEZ".**

**ROLDAN EL TEMERARIO**





## Alberto Cañas desmiente calumnia de "La Hora"

En la edición del viernes 6 de setiembre el diario de la Cadena Ulate fabricó una truculenta gaceta en la cual se "denunciaba" que el Lic. Alberto Cañas había informado al Lic. Jorge Rossi que el ex-Presidente de Venezuela Romulo Betancourt ofreció dinero a don Francisco Orlich para la campaña política. —

Desde las Naciones Unidas, donde representa a Costa Rica, el Lic. Cañas envió mensaje cablegráfico a LA REPUBLICA, calificando la información de totalmente, falsa, falaz e inventada.

"Estimo a Orlich incapaz de buscar financiamiento extranjero y a Rossi de creerlo".

"Me consta la honrosa pobreza en que vive y se mueve Romulo Betancourt, lo que hace más ridículo el infundio". —

El diario de la cadena Ulate, [minable cadena de calumnias, en su edición del viernes 6 de se-

tiembre publicó a grandes títulos en su primera página, una mendaz información en la cual, sin el menor escrúpulo, se mezclaban nombres de distinguidos costarricenses para tratar de dar veracidad a la infame información.

En ella se afirma que el Lic. Alberto Cañas Escalante, Embajador de Costa Rica en las Naciones Unidas, había enviado una carta al Lic. Jorge Rossi informándole de que Romulo Betancourt había ofrecido financiación a Francisco Orlich para su campaña política. Se pretendía enlodar la limpia reputación del distinguido exilado venezolano y ex-presidente de su país y tratar de cubrir con esta calumnia la bochornosa entrevista de la frontera Echandi-Somoza.

El Lic. Cañas al conocer la publicación de "La Hora" envió a "La República" el siguiente mensaje radiográfico que reproducimos en copia fotostática:

Enterado hoy publicación La Hora viernes 6 que atribuyeme supuesta denuncia ante Jorge Rossi sobre presuntas gestiones Francisco Orlich para obtener financiación política con Romulo Betancourt, apresúrome desmentirla y afirmar enfáticamente es totalmente falsa falaz e inventada. Estimo a Orlich incapaz de buscar financiación extranjera, a Rossi de creerlo y viceversa. Constatame además honrosa pobreza vive y muévese Betancourt lo que hace más ridículo el infundio. Ignoro por qué involucran mi nombre en folletines aunque confieso me halaga que a la hora de asignarme papel de protagonista en semejante melodrama me hayan distinguido con la honrosa compañía de tres amigos a quienes tanto aprecio. Puntito afectísimo

ALBERTO F. CAÑAS

LA RADIOGRAFICA CIA RADIOGRAFICA

CIA RADIOGRAFICA LA RADIOGRAFICA

SJPA113

PALEA PAS UNSE S S S UNITEDNATIONS NY 113 10 1518 COSTAGOV 2:58

DIRECTOR LA REPUBLICA SANJOSECOSTARICA

ENTERADO HOY PUBLICACION LAHORA VIERNES 6 QUE ATRIBUYEME SUPUESTA

DENUNCIA ANTE JORGE ROSSI SOBRE PRESUNTAS GESTIONES FRANCISCO

ORLICH PARA OBTENER FINANCIACION POLITICA CON ROMULO BETANCOURT.

APRESUROME DESMETIRLA Y AFIRMAR ENFATICAMENTE ES TOTALMENTE FALSA

FALAZ E INVENTADA PUNTO ESTIMO A ORLICH INCAPAZ DE BUSCAR FINANCIACION

EXTRANJERA A

PAGE TWO

ROSSI DE CREERLO Y VICEVERSA PUNTO CONSTAME ADEMAS HONROSA POBREZA

VIVE Y MUEVESE BETANCOURT LO QUE HACE MAS RIDICULO EL INFUNDIO

PUNTO IGNORO POR QUE INVOLUCRAN MI NOMBRE EN FOLLETINES AUNQUE

CONFIESO ME HALAGA QUE A LA HORA DE ASIGNARME PAPEL DE PROTAGONISTA

EN SEMEJANTE MELODRAMA ME HAYAN DISTINGUIDO CON LA HONROSA COMPANIA DE

TRES AMIGOS A QUIENES TANTO APRECIO PUNTO

AFECTISIMO

ALBERTO F CAÑAS

## ACEITE COMESTIBLE SALVADOREÑO COMPITE CON EL NACIONAL

Es imposible que todas las cosas solo tengan ventajas. Y esto es lo que está ocurriendo con el libre comercio entre Costa Rica y El Salvador.

Hace pocos días dijo LA REPUBLICA que habían llegado al país grandes cantidades de artículo salvadoreños, licores y aceites, el especial. Los licores aún cuando están invadiendo el mercado, no afectan en grave forma la economía de nuestra principal fábrica pero si están preocupados los industriales del aceite co-

mestible. Consideran estos señores que las cantidades, llegadas al país son enormes y desde luego afectan el consumo de la producción nacional.

El asunto ha sido puesto en conocimiento de la Comisión de Comercio Exterior y se tiene en mente dar una prórroga más amplia, para estudiar y determinar qué repercusiones podría traer la importación libre de tal artículo, en la industria nacional, cuyas fábricas están consumiendo ese producto de gran número de productores costarricenses.

## Tiroteo en frontera sirio-israelí

LONDRES SEP. 10 (INS) — La radio de El Cairo informó hoy que un civil sirio murió a consecuencias de las heridas recibidas después de un tiroteo a primera hora de hoy en la zona desmilitarizada en al frontera sirio-israelí.

El tiroteo duró algún tiempo pero un vocero militar en Damasco según radio de El Cairo, dijo que los oficiales de la tregua de las Naciones Unidas concertaron un cese de hostilidades para la uno de la tarde hora local.

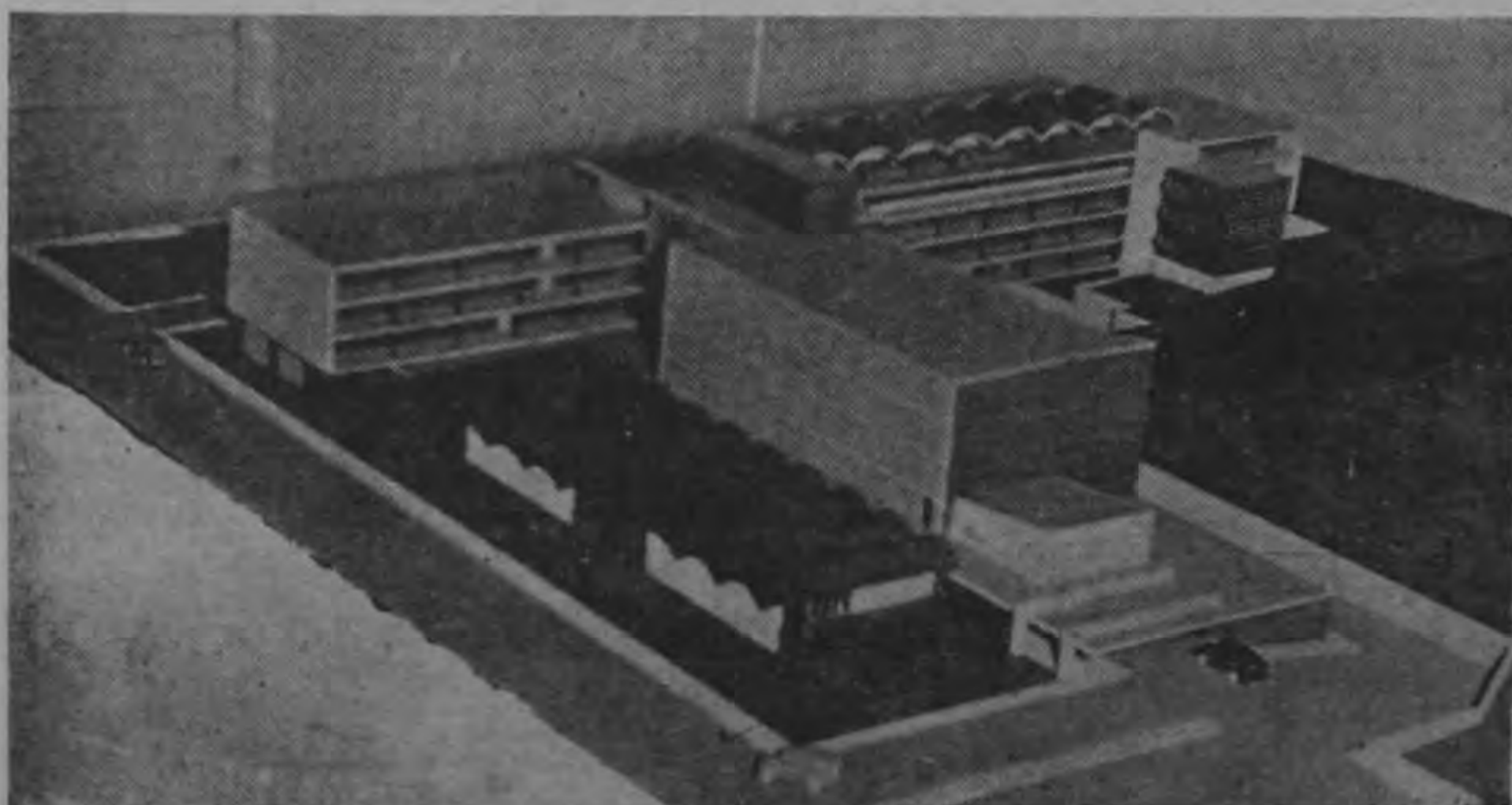
## 14 MILLONES DE COLONES, COSTO DE GASOLINA IMPORTADA EN 1956

La importación de gasolina durante el año 1956 para el servicio de equipos motorizados fue de 16.213.903 galones con un costo total de 2.064.199 dólares o sean 13.768.207.33 colones. Este valor se refiere únicamente al artículo hasta el puerto del Pacífico, haciendo exclusión de los gastos de transporte y de los impuestos respectivos. En cuanto a lo que va de este año 1957 hasta el mes de junio fue de 9.847.617 galones con un valor

en iguales condiciones, de 8.675.517.06 colones.

Esta importación se refiere únicamente a gasolina refinada y según puede apreciarse, por la cantidad importada durante estos primeros trimestres, es posible que a fines de año, la cantidad de galones, alcance un número bastante respetable.

Por lo visto, nuestra vida adquiere preponderancia en el aspecto motorizado, ya sea en el campo, la industria y la vida social.



VISTA GLOBAL DEL HOSPITAL DEL NIÑO.—La fotografía presenta una vista global de la maqueta del Hospital Nacional para Niños, tomado por nuestro fotógrafo Solano en Heredia. La Institución tendrá capacidad para 450 camas y contará con aulas y una capilla. Otros pabellones serán destinados a cirugía, rehabilitación, sala de conferencias para madres, dentistería y todo lo necesario de acuerdo con los modernos sistemas hospitalarios. A la izquierda queda la entrada para ambulancias y a la derecha la de camiones de transporte de artículos del Hospital. La maqueta será trasladada hoy a San José y exhibida en un lugar céntrico.

## 1.049 CASOS DE GRIPE ATENDIDOS A DOMICILIO POR ENFERMERAS DE SALUBRIDAD

El Director del Departamento de Epidemiología Dr. Joaquín Núñez, informó del número de visitas efectuadas por enfermeras del Departamento de Salubridad Pública, a partir del 28 de Agosto hasta el 5 de setiembre. Las visitas realizadas a casas donde se encontraban enfermos de gripe fueron 1.049. De

estos casos las enfermeras reportaron a Salubridad los graves que ameritaron la visita de un médico. Además distribuyeron medicinas indicadas en la gripe y en los casos de extrema pobreza, suministraron alimentos para los miembros de familias afectadas por la gripe.

## REORGANIZACION EN MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA

El señor Ministro de Seguridad Pública, Coronel Domingo García expuso ante el Consejo de Gobierno reunido ayer, un vasto plan reorganizativo de dicho Ministerio, a fin de ajustar todas sus dependencias a los sistemas más convenientes para la mejor marcha de las labores.

El Consejo de Gobierno acordó brindar al Coronel García todo

el apoyo necesario para llevar adelante su plan, considerando que de mismo solo podrán derivarse beneficios en el funcionamiento de la Cartera, algunas dependencias de la cual requieren una sustancial modificación en sus aspectos funcionales para adecuarlos a las realidades actuales. El plan del Coronel García será puesto en ejecución de inmediato.